



# KOSYNIER

NASZA ZIEMIA POŁANIECKA



BEZPŁATNY BIULETYN INFORMACYJNY • NR 7 (70) • LIPIEC 2022 • ISSN 2451-2788

## JEST PROMESA NA REWITALIZACJĘ DWORKU SZLACHECKIEGO W RUSZCZY

14.07.2022 r. w Świętokrzyskim Urzędzie Wojewódzkim w Kielcach Burmistrz Jacek Benedykt Nowak odebrał promesę na dofinansowanie inwestycji z Rządowego Funduszu Polski Ład - Programu Inwestycji Strategicznych. W ramach trzeciej edycji Rządowego programu Miasto i Gmina Połaniec otrzymała wsparcie na rewitalizację zabytkowego dworku szlacheckiego z przełomu XVIII i XIX znajdującego się w miejscowości Ruszcza.

► czytaj. str. 7



## INWESTYCJA EKOLOGICZNA: DUŻE OSZCZĘDNOŚCI I CZYSTE POWIETRZE

W sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy Połaniec w dniu 5.07.2022r. doszło do podpisania umowy pomiędzy trzema gminami: Gminą Połaniec reprezentowaną przez Burmistrza Miasta i Gminy – Jacka Benedykta Nowaka, Gminą Łubnice reprezentowaną przez Wójta Annę Grajko i Skarbnik Izabelę Pszczoła, Gminą Oleśnica reprezentowaną przez Burmistrza Leszka Judę i Skarbnik Urszulę Wójcik, a wykonawcą spółka pod firmą „Sun Fee Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” reprezentowaną przez Prezesa Zarządu Bartłomieja Kleknera.

Docelowym efektem będzie zmniejszenie kosztów energii elektrycznej i ciepłej dla indywidualnych gospodarstw domowych. Zadanie realizowane będzie w partnerstwie 3 gmin, które wspólnie wystarały się o dotację dla swoich mieszkańców na instalację Odnawialnych Źródeł Energii, w tym instalacje fotowoltaiczne, kolektory słoneczne. Oszczędności czystego powietrza to najbardziej wymierne korzyści tego zadania.

Przedmiotem umowy jest wykonanie instalacji fotowoltaicznych dla gospodarstw domowych mieszkańców gmin: Połaniec, Łubnice, Oleśnica w ramach projektu „Wzrost wykorzystania odnawialnych Źródeł energii na terenie gmin partnerskich Połańca, Oleśnicy, Łubnic, Stopnicy”.

► czytaj. str. 6



## WIKTOR FLORYS OPOWIADA O SUKCESACH I PLANACH



Kochamy miasto rodzinne za wspomnienia naszego dzieciństwa i młodości. Myślami do swojego rodzinnego miasta bardzo często powraca Wiktor Florys, który w wieku 14 lat przeprowadził się do Wrocławia, ale nigdy nie zapomniał miejsca, w którym spędził swoje dzieciństwo.

► czytaj. str. 13

## WAKACYJNY PIKNIK RODZINNY Z CKISZ

Przy muszli koncertowej w dniu 21 lipca odbył się wakacyjny piknik dla całych rodzin. Uczestnicy pikniku korzystali z licznych atrakcji przygotowanych przez placówkę. Były zabawy dla dzieci i sporo wspólnej zabawy dla całych rodzin.

► czytaj. str. 12



## WYŚMIENITE JEDZENIE I ZABAWA PODCZAS PIERWSZEGO FESTIWALU KÓŁ GOSPODYŃ WIEJSKICH W POŁAŃCU



W sobotę 30 lipca w Połańcu odbył się Festiwal Kół Gospodyń Wiejskich na muszli koncertowej w Połańcu. I nawet deszcz nie zakłócił programu. Festiwal był okazją do integracji KGW, wymiany doświadczeń i wspólnej zabawy KGW ze świętokrzyskiego i z Podkarpacia. Nie zabrakło pysznych kulinarnych smakowitości, potraw regionalnych i ciast oraz rękodzieła artystycznego.

► czytaj. str. 13



# Sesja Rady Miejskiej w Połańcu

## – 29 czerwca 2022 roku

29 czerwca 2022 roku odbyła się kolejna sesja Rady Miejskiej w Połańcu, którą tradycyjnie już otworzył Przewodniczący Rady Miejskiej- Pan Stanisław Lolo. Po przyjęciu porządku obrad, w tym przyjęciu protokołów o numerach Nr LVI/2022 i Nr LVII/2022 radni przeszli do pracy nad projektami uchwał.

### UCHWAŁA NR LIX/382/2022 w sprawie przyjęcia sprawozdania z pracy Komisji Rewizyjnej za 2021 rok

W sprawozdaniu przedstawionym przez Przewodniczącą Komisji Rewizyjnej Panią Izabelę Płonkę czytamy:

Zgodnie z art. 21 ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. w Dz. U. z 2022 r. poz. 559 ze zm.) komisje podlegają radzie gminy, przedkładają jej plan pracy oraz sprawozdania z działalności. W okresie sprawozdawczym Komisja Rewizyjna działała na podstawie: -ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, -Statutu Miasta i Gminy Połaniec, -Planu Pracy Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej na 2021 rok, opracowanego i przyjętego przez Komisję na posiedzeniu w dniu 28 stycznia 2020 roku, przyjętego Uchwałą Nr XXXVII/252/2021 Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 25 lutego 2021 r. -Uchwały Nr XLI/295/2021 z dnia 28 maja 2021r. w sprawie zmiany Uchwały Nr XXXVII/252/2021 Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 25 lutego 2021r. w sprawie zatwierdzenia planu pracy Komisji Rewizyjnej na 2021r. W roku 2021 Komisja Rewizyjna pracowała w następującym składzie: 1. Pani Izabela Płonka – przewodnicząca Komisji Rewizyjnej 2. Pani Joanna Witek – wiceprzewodnicząca Komisji Rewizyjnej 3. Pan Andrzej Baran – członek Komisji Rewizyjnej 4. Pani Małgorzata Dalmata – Konwicka – członek Komisji Rewizyjnej 5. Pan Andrzej Wawrzyniec – członek Komisji Rewizyjnej Szczegółowe zasady i tryb działania Komisji Rewizyjnej określa Załącznik Nr 4 do Statutu Miasta i Gminy Połaniec przyjętego Uchwałą Nr V/21/03 Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 12 lutego 2003r. Komisja Rewizyjna w 2021 roku odbyła 13 posiedzeń: (26 stycznia, 01 marca, 27 kwietnia, 12 maja, 19 maja, 28 maja, 22 czerwca, 30 lipca, 31 sierpnia, 22 września, 12 października, 16 listopada, 29 listopada). Na posiedzeniach Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Połańcu odnotowano 4 usprawiedliwione nieobecności. W posiedzeniu Komisji uczestniczyli: p. Jacek Tarnowski – burmistrz Miasta i Gminy, p. Robert Stachowicz – z-ca Burmistrza Miasta i Gminy, p. Małgorzata Żugaj – skarbnik Gminy, radni Rady Miejskiej, p. Katarzyna Tarnowska – Adwokat, p. Monika Sass – Wołczyńska – Radca Prawny, p. Zbigniew Guła – prezes PGK Połaniec, p. Renata Czapka – główna Księgowa PGK, p. Adam Bryk – członek Rady Nadzorczej PGK, p. Zenon Dudek – kierownik Zakładu Dostaw Energii Ciepłej, Wody i Oczyszczania Ścieków w PGK, p. Zbigniew Kolera – prezes MKS „Czarni” Połaniec oraz mieszkaniec gminy. (Zgodnie z listą obecności, będącą załącznikiem do poszczególnych protokołów.



W 2021 roku Komisja Rewizyjna po szczegółowym zapoznaniu się ze sprawozdaniami z wykonania budżetu Miasta i Gminy za 2020 rok, sprawozdaniem finansowym, informacją o stanie mienia komunalnego oraz opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej w Kielcach o sprawozdaniach z wykonania budżetu Miasta i Gminy Połaniec za 2020 rok, pozytywnie zaopiniowała jego realizację, po czym wystąpiła z wnioskiem do Rady Miejskiej o udzielenie absolutorium Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec. Opinię Komisji Rewizyjnej wraz z wnioskiem Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 12 maja 2021 roku w sprawie udzielenia absolutorium Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec, wysłano do Regionalnej Izby Obrachunkowej w Kielcach, która następnie pozytywnie zaopiniowała wniosek Komisji Rewizyjnej, Uchwałą Nr 80/2021 VII Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Kielcach z dnia 02 czerwca 2021r. w sprawie opinii o wniosku Komisji Rewizyjnej w sprawie absolutorium. Na podstawie § 3 pkt 1 Regulaminu Komisji Rewizyjnej, stanowiącego załącznik Nr 4 do Statutu Miasta i Gminy Połaniec, Rada Miejska na sesji w dniu 25 lutego 2022 roku, zatwierdzając Plan Pracy Komisji Rewizyjnej na 2021 rok, jak również Uchwałą Nr XLI/295/2021 z dnia 28 maja 2021r. w sprawie zmiany Uchwały Nr XXXVII/252/2021 Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 25 lutego 2021r. w sprawie zatwierdzenia planu pracy Komisji Rewizyjnej na 2021r. upoważniła Komisję do kontynuacji kontroli w Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej w Połańcu rozpoczętej w 2020 roku. Komisja sformułowała wnioski pokontrolne, przyjęła protokół pokontrolny z przeprowadzonej kontroli w Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej w Połańcu wraz z wnioskami pokontrolnymi w dniu 30 lipca 2021r. Wnioski i zalecenia pokontrolne zostały przedstawione Radzie Miejskiej

w Połańcu w dniu 30 września 2021r. W dniu 16 listopada 2021r. Komisja zapoznała się z odpowiedzią na zalecenia pokontrolne po przeprowadzonej kontroli. W związku z tym, że w piśmie przedłożonym Komisji Rewizyjnej p. Prezes PGK wnosil o wydłużenie terminu odpowiedzi na zalecenia pokontrolne do 15.02.2022 r., Komisja przychyliła się do wniosku informującym o tym stanie rzeczy Radę Miejską w Połańcu. Na podstawie § 3 pkt 1 Regulaminu Komisji Rewizyjnej, stanowiącego załącznik Nr 4 do Statutu Miasta i Gminy Połaniec, Rada Miejska na sesji w dniu 25 lutego 2022 roku, zatwierdzając Plan Pracy Komisji Rewizyjnej na 2021 rok upoważniła Komisję Rewizyjną do przeprowadzenia kontroli w zakresie rozliczenia środków publicznych przekazanych z budżetu gminy w formie dotacji dla MKS „Czarni” Połaniec, który zgodnie z umową z dnia 18 lutego 2019r. realizował zadanie pn.: „Organizacja i udział w rozgrywkach sportowych, popularyzacja piłki nożnej dla drużyny seniorów.” Komisja sformułowała wnioski pokontrolne, przyjęła protokół pokontrolny z przeprowadzonej kontroli w/w zadania wraz z wnioskami pokontrolnymi w dniu 29 listopada 2021r. Wnioski i zalecenia pokontrolne zostały przedstawione Radzie Miejskiej w Połańcu w dniu 30 grudnia 2021r. Poza tym, w 2021r. Komisja opracowała i przyjęła sprawozdanie z pracy Komisji za 2020r., które Rada Miejska w Połańcu przyjęła na sesji w dniu 24 czerwca 2021r., Uchwałą Nr XLII/296/2021. Ponadto Komisja Rewizyjna rozpatrzyła pismo - wniosek o poszerzenie i przeprowadzenie kontroli z wydatkowania środków finansowych pochodzących z budżetu gminy Połaniec, przekazanych na realizację zadań publicznych w latach 2018 – 2020. Komisja uznała, że rok się już kończy, natomiast zakres wnioskowanej kontroli wymaga odrębnego procedowania zważywszy na jego obszerny charakter, gdyż dotyczy zadań

publicznych realizowanych w latach 2018 – 2020. Komisja zdecydowała, by w styczniu 2022 r. przy przyjęciu planu pracy na 2022 r. Komisja Rewizyjna procedowała nad niniejszym pismem. Z posiedzeń Komisji Rewizyjnej w 2021 roku sporządzono protokoły, które są dostępne w Biurze Rady Miejskiej.

### UCHWAŁA NR LIX/383/2022 w sprawie przyjęcia sprawozdania z pracy Komisji Skarg, Wniosków i Petycji za 2021 rok

W sprawozdaniu przedstawionym przez Przewodniczącą Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Panią Wandę Kaczmarczyk czytamy:

Zgodnie z art. 21 ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. w Dz. U. z 2022 r. poz. 559 ze zm.), komisje podlegają radzie gminy, przedkładają jej plan pracy oraz sprawozdania z działalności. Zgodnie z art. 18b ustawy o samorządzie gminnym, rada gminy rozpatruje skargi na działania wójta i gminnych jednostek organizacyjnych; wnioski oraz petycje składane przez obywateli, w tym celu powołuje Komisję Skarg, Wniosków i Petycji. Komisja Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miejskiej w Połańcu została powołana przez Radę Miejską, Uchwałą Nr II/4/2018r. z dnia 27 listopada 2018r. W roku 2021 Komisja Skarg, Wniosków i Petycji pracowała w następującym składzie: 1. Pani Wanda Kaczmarczyk – przewodnicząca Komisji Skarg, Wniosków i Petycji 2. Pan Zbigniew Rodenko – wiceprzewodniczący Komisji Skarg, Wniosków i Petycji 3. Pani Krystyna Spała – członek Komisji Skarg, Wniosków i Petycji 4. Pani Izabela Płonka – członek Komisji Skarg, Wniosków i Petycji 5. Pan Grzegorz Tomecki – członek Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Komisja Skarg, Wniosków i Petycji działała na podstawie: -ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, -Statutu Miasta i Gminy Połaniec. Szczegółowe zasady i tryb działania Komisji Skarg,

Wniosków i Petycji określa Załącznik Nr 6 do Statutu - Zasady i tryb działania Komisji Skarg, Wniosków i Petycji, przyjętego Uchwałą Nr LXVI/429/2018 Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 27 września 2018r. -Planu Pracy Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miejskiej na 2021 rok, przyjętego przez Komisję na posiedzeniu w dniu 19 stycznia 2021 roku, zatwierdzonego przez Radę Miejską w Połańcu Uchwałą Nr XXXVII/253/2021 Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 25 lutego 2021r.

Komisja Skarg, Wniosków i Petycji w 2021 roku odbyła 10 posiedzeń (5 stycznia, 19 stycznia, 15 lutego, 23 lutego, 18 maja, 24 czerwca, 21 lipca, 21 września, 29 września, 11 października) Na posiedzeniach Komisji odnotowano 4 nieobecności usprawiedliwione. W posiedzeniu Komisji uczestniczyli: p. Jacek Tarnowski – burmistrz Miasta i Gminy, p. Robert Stachowicz – z-ca burmistrza Miasta i Gminy, p. Małgorzata Żugaj – skarbnik Gminy, p. Monika Sass – Wołczyńska – Radca Prawny, p. Iwona Stalica – Adwokat (w trybie zdalnego obradowania), radni Rady Miejskiej w Połańcu oraz osoby bezpośrednio związane z przedmiotem skargi. (Zgodnie z listą obecności będącą załącznikiem do protokołu z danego posiedzenia.) Komisja Skarg, Wniosków i Petycji w 2021r. rozpatrzyła pismo Zarządu LKS „Delfin” Połaniec, które w dniu 25 lutego 2020r. wpłynęło do Urzędu Miasta i Gminy Połaniec. Pismo z prośbą o podjęcie działań w kierunku wyjaśnienia zasadności wydania Zarządzenia Nr 17/2020 Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec z dnia 11 lutego 2020r. w sprawie unieważnienia otwartego konkursu ofert na realizację zadania publicznego pn. „Popularyzacja i organizowanie sportów pływackich oraz udział w mistrzostwach na szczeblu lokalnym, regionalnym, wojewódzkim, ogólnopolskim i w miastach partnerskich.” Komisja wypracowała stanowisko, by przedmiotowe pismo uznać za skargę a w toku





rozpatrywania za skargę bezzasadną. W ślad za w/w stanowiskiem Komisja przedłożyła przewodniczącemu Rady Miejskiej w Połaniu stosowny projekt uchwały wnosząc o wprowadzenie go do porządku obrad sesji. Na sesji w dniu 25 lutego 2021 r. Rada Miejska w Połaniu podjęła Uchwałę Nr XXXVII/259/2021 w sprawie nieuwzględnienia skargi na Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec. Komisja Skarg, Wniosków i Petycji rozpatrzyła pismo z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 17 grudnia 2020 r.; z prośbą o rozpatrzenie, cyt.: „skargi” mieszkańca gminy na Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec. Komisja zakwalifikowała przedmiotowe pismo jako informację, a co za tym idzie Komisja nie była władna do dalszego procedowania pisma, które nie jest skargą, wnioskiem ani petycją. Stanowisko Komisji zostało przedłożone Przewodniczącemu Rady Miejskiej w Połaniu, celem przedłożenia go Radzie Miejskiej, co z kolei miało miejsce w dniu 25 lutego 2021 r. Komisja Skarg, Wniosków i Petycji rozpatrywała pismo mieszkańca gminy z dnia 27 grudnia 2020 r., zatytułowane petycją. Komisja zakwalifikowała pismo jako petycję, uznając przedmiotową petycję za bezzasadną. W ślad za powyższym stanowiskiem, Komisja przedłożyła przewodniczącemu Rady Miejskiej w Połaniu stosowny projekt uchwały, wnosząc o wprowadzenie go do porządku obrad sesji. Na sesji w dniu 25 lutego 2021 r. Rada Miejska w Połaniu podjęła Uchwałę Nr XXXVII/260/2021 w sprawie uznania petycji za bezzasadną. Komisja Skarg, Wniosków i Petycji rozpatrywała pismo Międzynarodowej Koalicji dla Ochrony Polskiej Wsi z dnia 02 stycznia 2021 r., zatytułowane – list otwarty. Komisja zakwalifikowała pismo jako petycję, uznając ją w toku rozpatrywania za bezzasadną.

W ślad za powyższym stanowiskiem, Komisja przedłożyła przewodniczącemu Rady Miejskiej w Połaniu stosowny projekt uchwały, wnosząc o wprowadzenie go do porządku obrad sesji. Na sesji w dniu 25 lutego 2021 r. Rada Miejska w Połaniu podjęła Uchwałę Nr XXXVII/261/2021 w sprawie uznania petycji za bezzasadną.

Komisja Skarg, Wniosków i Petycji procedowała nad pismem p. Pawła Łaski – radnego Rady Miejskiej z dnia 07 stycznia 2021 r. zatytułowane „Wniosek o przeprowadzenie pilnej kontroli Zleceniobiorcy zadań publicznych”, uznając go za wniosek o przeprowadzenie kontroli, który powinien zostać skierowany do Komisji Rewizyjnej. W ślad za tym, pismem z dnia 20.01.2021 r., Znak: RM0012.2.02.2021 Przewodnicząca Komisji Skarg, Wniosków i Petycji wystąpiła do Przewodniczącego Rady Miejskiej przedstawiając wypracowane stanowisko. Komisja Skarg, Wniosków i Petycji rozpatrzyła pismo zatytułowane „Wezwanie do usunięcia naruszenia”. Komisja uznała przedmiotowe pismo jako skargę na uchwałę Nr XXI/118/08 Rady Miejskiej w Połaniu z dnia 24

kwietnia 2008 roku w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Połania – część II obejmująca zachodnią część miasta. Mając na uwadze całokształt okoliczności, Komisja wypracowała stanowisko, by nie uwzględnić wezwania do usunięcia naruszenia prawa, uznając je za bezzasadne. W ślad za powyższym stanowiskiem, Komisja przedłożyła przewodniczącemu Rady Miejskiej w Połaniu stosowny projekt uchwały wnosząc o wprowadzenie go do porządku obrad sesji. Na sesji w dniu 25 lutego 2021 r. Rada Miejska w Połaniu podjęła Uchwałę Nr XXXVII/265/2021 w sprawie rozpatrzenia wezwania do usunięcia naruszenia prawa w uchwale Nr XXI/118/08 Rady Miejskiej w Połaniu z dnia 24 kwietnia 2008 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Połania - część II obejmująca zachodnią część miasta. Komisja Skarg, Wniosków i Petycji rozpatrywała pismo mieszkańca gminy z dnia 19 kwietnia 2021 r. wypracowując stanowisko, by pismo przekazać Burmistrzowi Miasta i Gminy, jako organowi właściwemu. W ślad za w/w stanowiskiem Komisja przedłożyła przewodniczącemu Rady Miejskiej w Połaniu stosowny projekt uchwały, wnosząc o wprowadzenie go do porządku obrad sesji. Na sesji w dniu 28 maja 2021 r. Rada Miejska w Połaniu podjęła Uchwałę Nr XLI/292/2021 w sprawie uznania się za organ niewłaściwy i przekazania pisma według właściwości. Komisja Skarg, Wniosków i Petycji dokonała oceny formalno-prawnej pisma p. Pawła Łaski – radnego Rady Miejskiej z dnia 23 marca 2021 r. zatytułowanego „Wniosek z żądaniem ujawnienia szczegółowego wykonania wydatków środków finansowych z budżetu gminy Połaniec.” Komisja wypracowała stanowisko, iż złożone pismo jest wnioskiem i należy przekazać go Burmistrzowi Miasta i Gminy, jako organowi właściwemu do odpowiedzi. W ślad za w/w stanowiskiem Komisja przedłożyła przewodniczącemu Rady Miejskiej w Połaniu stosowny projekt uchwały wnosząc o wprowadzenie go do porządku obrad sesji. Na sesji w dniu 28 maja 2021 r.

Rada Miejska w Połaniu podjęła Uchwałę Nr XLI/293/2021 w sprawie uznania się za organ niewłaściwy i przekazania wniosku według właściwości. Komisja Skarg, Wniosków i Petycji rozpatrywała pismo Grupy Radnych z dnia 21 kwietnia 2021 r. zatytułowane „Wniosek w sprawie prowadzenia i publikacji rejestrów faktur i rachunków dotyczących wydatków Urzędu Miasta i Gminy Połaniec oraz jednostek budżetowych Miasta i Gminy Połaniec”. Komisja zakwalifikowała pismo jako wniosek.

W wyniku analizy wniosku i wysłuchaniu osób związanych z przedmiotem wniosku, Komisja wypracowała stanowisko uznające złożony przez Grupę Radnych wniosek za bezzasadny. W ślad

za w/w stanowiskiem Komisja przedłożyła przewodniczącemu Rady Miejskiej w Połaniu stosowny projekt uchwały wnosząc o wprowadzenie go do porządku obrad sesji. Na sesji w dniu 28 maja 2021 r. Rada Miejska w Połaniu podjęła Uchwałę Nr XLI/294/2021 w sprawie negatywnego rozpatrzenia wniosku. Komisja Skarg, Wniosków i Petycji rozpatrzyła pismo mieszkańca gminy z dnia 05 lipca 2021 r., zatytułowane „Wezwanie do usunięcia naruszenia prawa w uchwale Rady Miejskiej w Połaniu z dnia 20 marca 2013 roku, Nr uchwały XL/261/13”, wypracowując stanowisko, by niniejsze wezwanie uznać za bezzasadne. W ślad za w/w stanowiskiem Komisja przedłożyła przewodniczącemu Rady Miejskiej w Połaniu stosowny projekt uchwały wnosząc o wprowadzenie go do porządku obrad sesji. Na sesji w dniu 3 sierpnia 2021 r. Rada Miejska w Połaniu podjęła Uchwałę Nr XLIII/316/2021 w sprawie rozpatrzenia wezwania do usunięcia naruszenia prawa w uchwale Nr XL/261/13 Rady Miejskiej w Połaniu z dnia 20 marca 2013 r. w sprawie nabycia do gminnego zasobu nieruchomości gruntów położonych w Brzozowej gm. Połaniec. Komisja Skarg, Wniosków i Petycji rozpatrzyła pismo mieszkańca gminy z dnia 07 września 2021 r. zatytułowane „Wniosek o ujawnienie pracowników zatrudnionych w Urzędzie Miasta i Gminy w Połaniu, którym udzielono pomocy jako poszkodowanym w wyniku występującej powodzi w 2010 roku poprzez wypłacenie środków publicznych z budżetu Państwa.” Komisja zakwalifikowała przedmiotowe pismo jako wniosek o udzielenie informacji publicznej uznając, że nie jest władna do rozpatrzenia pisma a właściwym jest skierowanie pisma do organu właściwego, czyli do burmistrza Miasta i Gminy Połaniec. W ślad za w/w stanowiskiem Komisja przedłożyła przewodniczącemu Rady Miejskiej w Połaniu stosowny projekt uchwały wnosząc o wprowadzenie go do porządku obrad sesji. Na sesji w dniu 30 września 2021 r. Rada Miejska w Połaniu podjęła Uchwałę Nr XLV/322/2021 w sprawie uznania się za organ niewłaściwy i przekazania pisma według właściwości. Komisja Skarg, Wniosków i Petycji rozpatrzyła pismo Grupy Azoty Kopalni i Zakłady Chemiczne Siarki „Siarkopol” z dnia 03 września 2021 r. zatytułowane „Wezwanie do usunięcia naruszenia prawa przez Uchwałę Nr XXXII/231/05 Rady Miejskiej w Połaniu z dnia 29 czerwca 2005 roku w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Połania (część pierwsza obejmująca północną część miasta Połania do rzeki Czarnej). Komisja wypracowała stanowisko, że przedmiotowe wezwanie jest bezzasadne. W ślad za w/w stanowiskiem Komisja przedłożyła przewodniczącemu Rady Miejskiej w Połaniu stosowny projekt uchwały wnosząc o wprowadzenie go do porządku obrad sesji. Na sesji w dniu 30 września 2021 r. Rada Miejska w Połaniu podjęła Uchwałę Nr XLV/324/2021 w sprawie rozpa-

trzenia wezwania do usunięcia naruszenia prawa przez uchwałę Nr XXXII/231/05 Rady Miejskiej w Połaniu z dnia 29 czerwca 2005 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Połania (część I obejmująca północną część miasta do rzeki Czarnej). Komisja Skarg, Wniosków i Petycji rozpatrzyła pismo mieszkańca gminy z dnia 29 września 2021 r. zatytułowane „Wniosek o poszerzenie i przeprowadzenie kontroli z wydatkowania środków finansowych pochodzących z budżetu gminy Połaniec przekazanych na realizację zadań publicznych w latach 2018-2020”. Komisja zajęła stanowisko, by rekomendować przewodniczącemu Rady Miejskiej przekazanie przedmiotowego pisma do Komisji Rewizyjnej, gdyż Komisja Skarg, Wniosków i Petycji nie jest właściwa do przeprowadzenia kontroli. W ślad za tym, pismem z dnia 11.10.2021 r., Znak: RM0012.2.20.2021 Przewodnicząca Komisji Skarg, Wniosków i Petycji wystąpiła do Przewodniczącego Rady Miejskiej przedstawiając wypracowane stanowisko. Poza tym, w 2021 r. Komisja opracowała i przyjęła sprawozdanie z pracy Komisji Skarg, Wniosków i Petycji za 2020 r. Sprawozdanie z pracy Komisji Skarg, Wniosków i Petycji za 2020 r. Rada Miejska w Połaniu przyjęła na sesji w dniu 24 czerwca 2021 r. Uchwałę Nr XLII/297/2021. Z posiedzeń Komisji Skarg, Wniosków i Petycji w 2021 roku sporządzono protokoły, które są dostępne w Biurze Rady Miejskiej.

#### ◆ UCHWAŁA NR LIX/384/2022 w sprawie przyjęcia sprawozdania z pracy Komisji Budżetu i Spraw Gospodarczych za 2021 rok

W sprawozdaniu przedstawionym przez Przewodniczącą Komisji Budżetu i Spraw Gospodarczych Panią Joannę Witek czytamy:

W 2021 roku odbyło się 12 zebrań Komisji, w tym 7 zebrań przed sesją Rady Miejskiej zwołaną w trybie nadzwyczajnym na podstawie art. 20 ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz 5 posiedzeń w trybie zwykłym. W ciągu roku odnotowano 6 nieobecności usprawiedliwionych. W posiedzeniach Komisji uczestniczyli: p. Burmistrz Miasta i Gminy, p. Zastępca Burmistrza, Miasta i Gminy, p. Skarbnik Gminy, p. Przewodniczący Rady Miejskiej w Połaniu natomiast w zależności od omawianych tematów w różnych częściach posiedzeń uczestniczyli także: p. Prawnik, pp. kierownicy i pracownicy ref. urzędu, dyrektorzy/kierownicy jednostek organizacyjnych gminy, mieszkańcy gminy. Komisja pracowała w oparciu o ustalony plan pracy komisji i zgodnie z profilem działania zajmowała się następującymi sprawami:

1. Ustalono plan pracy Komisji na 2021 rok oraz przyjęto sprawozdanie z pracy Komisji za 2020 rok i przedłożono go Radzie Miejskiej.
2. Komisja procedowała nad 91 projektami uchwał, zarówno o charakterze

gospodarczym, finansowym, oświatowym, kulturalnym, organizacyjnym, zdrowotnym i inwestycyjnym.

3. Komisja zapoznała się ze sprawozdaniami za 2020 rok:
  - z działalności Samorządowego Centrum Usług Wspólnych w Połaniu,
  - z realizacji Programu Współpracy Miasta i Gminy Połaniec z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego, o których mowa w art. 3, ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie za rok 2020,
  - z realizacji budżetu Miasta i Gminy Połaniec za 2019 rok, w tym informacji o stanie mienia komunalnego. Ponadto wysłuchano sprawozdań z wykonania planu finansowego za 2020: \*Centrum Kultury i Sztuki w Połaniu, \*Miejsko – Gminnej Biblioteki Publicznej w Połaniu, \*Przychodni Zdrowia w Połaniu.
4. Komisja zapoznała się ze sprawozdaniem z realizacji budżetu Miasta i Gminy Połaniec za I półrocze 2021 roku.
5. Komisja zapoznała się z informacją z działalności Ośrodka Sportu i Rekreacji w Połaniu za 2020 rok.
6. Wysłuchano informacji o stanie realizacji zadań oświatowych Gminy za rok szkolny 2020/2021.
7. Zajęto stanowisko wobec 11 wniosków/podań w tym:
  - podania PGK Połaniec dotyczącego przedłużenia umowy użyczenia nieruchomości gruntowej, położonej w miejscowości Luszyca, na której znajduje się nieczynne składowisko odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne, przeznaczone do rekultywacji. Komisja pozytywnie rozpatrzyła podanie.
  - wniosku dotyczącego przeznaczenia do sprzedaży nieruchomości położonej w Połaniu, stanowiącej własność Gminy Połaniec. Komisja pozytywnie rozpatrzyła wniosek.
  - wniosku o usunięcie z działki nieczynnych betonowych zbiorników. Komisja zdecydowała o pozostawieniu pisma bez rozpatrzenia.
  - wniosku o udzielenie pomocy de minimis. Komisja pozytywnie rozpatrzyła wniosek. -wniosku o przeznaczenie do sprzedaży zabudowanej nieruchomości położonej w Połaniu. Komisja pozytywnie rozpatrzyła wniosek.
  - wniosku o wyrażenie zgody na sprzedaż części działki 6312/3 położonej na terenie Osiedla Południe w Połaniu na uzupełnienie posiadanej działki budowlanej. Komisja pozytywnie rozpatrzyła wniosek.
  - wniosku w sprawie wyrażenia zgody na wydzierżawienie nieruchomości gruntowych położonych w Rudnikach, Gmina Połaniec, stanowiących własność gminy Połaniec na czas oznaczony powyżej lat 3.



Komisja pozytywnie rozpatrzyła wniosek.

- wniosku w sprawie przyznania działki zamiennej w ramach odszkodowania za grunt przejęty z mocy prawa na własność gminy Połaniec pod drogi gminne oraz do wniosku w sprawie prośby mieszkanki o wyrażenie zgody i umożliwienie jej nabycia części działki gminy w drodze zamiany za własną w msc. Brzozowa.
- wniosku w sprawie zwolnienia z płacenia podatku od nieruchomości za 2021 r. lub jego znacznego obniżenia. Komisja wypracowała stanowisko, iż po udokumentowaniu przez wnioskodawcę, że na danej powierzchni w danym czasie nie była prowadzona działalność ze względu na epidemię i nie podlega ona opłatom przez danego najemcę za okres potencjalnego umorzenia, będzie możliwość pomocy wnioskodawcy w zakresie umorzenia podatku od nieruchomości za ten właśnie okres.
- podania dotyczącego wypłaty odszkodowania z tytułu uszkodzenia samochodu. Komisja pozostawiła pismo bez rozpatrzenia.
- wniosku o poszerzenie i przeprowadzenie kontroli z wydatkowania środków finansowych pochodzących z budżetu gminy Połaniec, przekazanych na realizację zadań publicznych w latach 2018-2020. Komisja zajęła stanowisko, iż właściwą do rozpatrzenia przedmiotowego wniosku.

Z posiedzeń Komisji sporządzono protokoły, które są dostępne w Biurze Rady Miejskiej. Protokoły są również dostępne dla Komisji w systemie e-sesja.

#### UCHWAŁA NR LIX/385/2022 w sprawie przyjęcia sprawozdania z pracy Komisji Oświaty, Kultury i Sportu za 2021 rok

W sprawozdaniu przedstawionym przez Przewodniczącego Komisji Oświaty, Kultury i Sportu Pana Andrzeja Barana czytamy:

W 2021 roku zwołano 12 posiedzeń Komisji Oświaty, Kultury i Sportu z tego w trybie zwykłym 5 zebrań i 7 zebrań w trybie nadzwyczajnym, zwołanych na podstawie art. 20 ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym. Wszystkie posiedzenia odbyły się wspólnie z Komisją Zdrowia i Spraw Społecznych, Komisją Rolnictwa i Ochrony Środowiska oraz Komisją Budżetu i Spraw Gospodarczych. Frekwencja na zebraniach Komisji wynosiła 93,33%, ponieważ w ciągu roku odnotowano 4 nieobecności usprawiedliwione. Poza tym odnotowano 3 spóźnienia. W jednym posiedzeniu Komisji Oświaty, członek Komisji wziął udział w trybie zdalnego obradowania. W posiedzeniach Komisji uczestniczyli: p. Burmistrz Miasta i Gminy, p. Zastępca Burmistrza Miasta i Gminy, p. Skarbnik Gminy, natomiast w zależności od omawianych tematów w różnych częściach posiedzeń uczestniczyli także: p. Prawnik, pp. kierownicy i pracownicy ref. Urzędu, dyrektorzy placówek kultury i oświaty, dyrektor Ośrodka Sportu i Rekreacji w Połaniu, oraz mieszkańcy gminy.

Komisja pracowała w oparciu o ustalony plan pracy komisji i zgodnie z profilem działania zajmowała się następującymi sprawami:

1. Ustalono plan pracy Komisji na 2021 rok oraz przyjęto sprawozdanie z pracy Komisji za 2020 rok i przedłożono go Radzie Miejskiej.
2. Procedowano nad 91 projektami uchwał, zarówno o charakterze gospodarczym, finansowym, oświatowym, kulturalnym, organizacyjnym, zdrowotnym i inwestycyjnym.
3. Zapoznano się ze sprawozdaniem z re-

alizacji Programu Współpracy Miasta i Gminy Połaniec z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego, o których mowa w art. 3, ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie za rok 2020, -z realizacji budżetu Miasta i Gminy Połaniec za 2020 rok, w tym informacją o stanie mienia komunalnego.

4. Wysłuchano sprawozdań z wykonania planu finansowego za 2020: \*Centrum Kultury i Sztuki w Połaniu, \*Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej w Połaniu, \*Przychodni Zdrowia w Połaniu.
5. Zapoznano się z informacją z działalności Ośrodka Sportu i Rekreacji w Połaniu za 2020 rok.
6. Zapoznano się ze sprawozdaniem z działalności Samorządowego Centrum Usług Wspólnych w Połaniu za 2020 rok.
7. Zapoznano się ze sprawozdaniem z realizacji budżetu Miasta i Gminy Połaniec za I półrocze 2021 roku.



8. Zapoznano się z informacją o stanie realizacji zadań oświatowych Gminy za rok szkolny 2020/2021.

Z posiedzeń Komisji sporządzono protokoły, które są dostępne w Biurze Rady Miejskiej. Protokoły są również dostępne dla Komisji w systemie e-sesja.

#### UCHWAŁA NR LIX/386/2022 RADY MIEJSKIEJ W POŁANCU w sprawie przyjęcia sprawozdania z pracy Zdrowia i Spraw Społecznych za 2021

W sprawozdaniu przedstawionym przez Przewodniczącego Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych za 2021 rok Pana Zbigniewa Porębskiego czytamy:

W 2021 roku zwołano 17 posiedzeń Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych. 7 zebrań Komisji odbyło się przed sesją Rady Miejskiej zwołaną w trybie nadzwyczajnym na podstawie art. 20 ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, natomiast 10 posiedzeń w trybie zwykłym. W ciągu roku odnotowano 3 nieobecności usprawiedliwione. W posiedzeniach Komisji uczestniczyli: p. Burmistrz Miasta i Gminy, p. Zastępca Burmistrza Miasta i Gminy, p. Skarbnik Gminy, p. Przewodniczący Rady Miejskiej w Połaniu natomiast w zależności od omawianych tematów w różnych częściach posiedzeń uczestniczyli także: p. Prawnik, pp. kierownicy i pracownicy ref. Urzędu, prezes, dyrektorzy, kierownicy oraz pracownicy jednostek organizacyjnych, jak również mieszkańcy. Komisja Zdrowia i Spraw Społecznych przyjęła rezygnację p. Radnego, Andrzeja Wawrzyńca z pełnienia funkcji Wiceprzewodniczącego Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych oraz wybrała wiceprzewodniczącą Komisji w osobie p. Radnej, Wandy Kaczmarczyk. Komisja pracowała w oparciu o ustalony plan pracy i zajmowała się następującymi sprawami:

#### UCHWAŁA NR LIX/387/2022 RADY MIEJSKIEJ W POŁANCU w sprawie przyjęcia sprawozdania z pracy Komisji Rolnictwa i Ochrony Środowiska za 2021 rok

W sprawozdaniu przedstawionym przez Przewodniczącego Komisji Rolnictwa i Ochrony Środowiska za 2021 rok Pana Zbigniewa Rodenka czytamy:

W 2021 roku odbyło się 13 zebrań Komisji, w tym 7 zebrań przed sesją Rady Miejskiej zwołaną w trybie nadzwyczajnym na podstawie art. 20 ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz 6 posiedzeń w trybie zwykłym. W ciągu roku odnotowano 9 nieobecności usprawiedliwionych.

1. Ustaliła plan pracy Komisji na 2021 rok oraz przyjęła sprawozdanie z pracy Komisji za 2020 rok i przedłożyła go Radzie Miejskiej.
2. Procedowała nad 91 projektami uchwał, zarówno o charakterze gospodarczym, finansowym, oświatowym, kulturalnym, organizacyjnym, zdrowotnym i inwestycyjnym.
3. Zapoznana się z informacją Dyrektora Przychodni Zdrowia na temat możliwości zatrudnienia lekarza okulisty w Przychodni Zdrowia w Połaniu.
4. Procedowała nad 5 wnioskami osób zainteresowanych przydziałem mieszkań socjalnych. Przyznała 3 mieszkania socjalne, zdecydowała o przedłużeniu umowy najmu lokalu mieszkalnego. Jedno podanie odroczyła do dalszego rozpatrzenia.
5. Zapoznana się ze sprawozdaniem: -z realizacji Programu Współpracy Miasta i Gminy Połaniec z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego, o których mowa w art. 3, ust. 3 ustawy z dnia

W posiedzeniach Komisji uczestniczyli: p. Burmistrz Miasta i Gminy, p. Zastępca Burmistrza Miasta i Gminy, p. Skarbnik Gminy, p. Przewodniczący Rady Miejskiej w Połaniu natomiast w zależności od omawianych tematów w różnych częściach posiedzeń uczestniczyli także: p. Prawnik, pp. kierownicy i pracownicy ref. urzędu, prezes, dyrektorzy/kierownicy i pracownicy jednostek organizacyjnych gminy, mieszkańcy gminy. Komisja pracowała w oparciu o ustalony plan pracy komisji i zgodnie z profilem działania zajmowała się następującymi sprawami:

1. Ustalono plan pracy Komisji na 2021 rok oraz przyjęto sprawozdanie z pracy Komisji za 2020 rok i przedłożono go Radzie Miejskiej.
2. Komisja procedowała nad 91 projektami uchwał, zarówno o charakterze gospodarczym, finansowym, oświatowym, kulturalnym, organizacyjnym, zdrowotnym i inwestycyjnym.
3. Komisja zapoznana się ze sprawozdaniami za 2020 rok:
  - z działalności Samorządowego Centrum Usług Wspólnych w Połaniu,
  - z realizacji Programu Współpracy Miasta i Gminy Połaniec z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego, o których mowa w art. 3, ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie za rok 2020,
  - z realizacji budżetu Miasta i Gminy Połaniec za 2019 rok, w tym informacją o stanie mienia komunalnego. Ponadto wysłuchano sprawozdań z wykonania planu finansowego za 2020: \*Centrum Kultury i Sztuki w Połaniu, \*Miejsko - Gminnej Biblioteki Publicznej w Połaniu, \*Przychodni Zdrowia w Połaniu.
4. Komisja zapoznana się ze sprawozdaniem z realizacji budżetu Miasta i Gminy Połaniec za I półrocze 2021 roku.
5. Komisja zapoznana się z informacją z działalności Ośrodka Sportu i Rekreacji w Połaniu za 2020 rok.
6. Wysłuchano informacji o stanie realizacji zadań oświatowych Gminy za rok szkolny 2020/2021.
7. Zajęto stanowisko wobec 9 wniosków/podań w tym:

- pisma mieszkańca dotyczącego kosztów związanych z odbiorem i utylizacją osadów z przydomowych oczyszczalni ścieków. Komisja zaproponowała, by zobowiązać Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Połaniu do pisemnego poinformowania właścicieli przydomowych oczyszczalni ścieków o kosztach związanych z odbiorem i utylizacją osadów według uaktualnionego cennika.
- podania PGK Połaniec dotyczącego przedłużenia umowy użyczenia nieruchomości gruntowej, położonej w miejscowości Luszycza, na której znajduje się nieczynne składowisko odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne, przeznaczone do rekultywacji. Komisja pozytywnie rozpatrzyła podanie.

- wniosku dotyczącego przeznaczenia do sprzedaży nieruchomości położonej w Połaniu, stanowiącej własność Gminy Połaniec. Komisja pozytywnie rozpatrzyła wniosek.
- wniosku o usunięcie z działki nieczynnych betonowych zbiorników. Komisja zdecydowała o pozostawieniu pisma bez rozpatrzenia. -wnioskowi o przeznaczenie do sprzedaży zabudowanej nieruchomości położonej w Połaniu. Komisja pozytywnie rozpatrzyła wniosek.
- wniosku o wyrażenie zgody na sprzedaż części działki 6312/3 położonej na terenie Osiedla Południe w Połaniu na uzupełnienie posia-

W 2021 roku zwołano 17 posiedzeń Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych. 7 zebrań Komisji odbyło się przed sesją Rady Miejskiej zwołaną w trybie nadzwyczajnym na podstawie art. 20 ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, natomiast 10 posiedzeń w trybie zwykłym. W ciągu roku odnotowano 3 nieobecności usprawiedliwione. W posiedzeniach Komisji uczestniczyli: p. Burmistrz Miasta i Gminy, p. Zastępca Burmistrza Miasta i Gminy, p. Skarbnik Gminy, p. Przewodniczący Rady Miejskiej w Połaniu natomiast w zależności od omawianych tematów w różnych częściach posiedzeń uczestniczyli także: p. Prawnik, pp. kierownicy i pracownicy ref. Urzędu, prezes, dyrektorzy, kierownicy oraz pracownicy jednostek organizacyjnych, jak również mieszkańcy. Komisja Zdrowia i Spraw Społecznych przyjęła rezygnację p. Radnego, Andrzeja Wawrzyńca z pełnienia funkcji Wiceprzewodniczącego Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych oraz wybrała wiceprzewodniczącą Komisji w osobie p. Radnej, Wandy Kaczmarczyk. Komisja pracowała w oparciu o ustalony plan pracy i zajmowała się następującymi sprawami:

1. Ustalono plan pracy Komisji na 2021 rok oraz przyjęto sprawozdanie z pracy Komisji za 2020 rok i przedłożono go Radzie Miejskiej.
2. Procedowano nad 91 projektami uchwał, zarówno o charakterze gospodarczym, finansowym, oświatowym, kulturalnym, organizacyjnym, zdrowotnym i inwestycyjnym.
3. Zapoznano się ze sprawozdaniem z re-

danej działki budowlanej. Komisja pozytywnie rozpatrzyła wniosek.

- wniosku w sprawie wyrażenia zgody na wydzierżawienie nieruchomości gruntowych położonych w Rudnikach, Gmina Połaniec, stanowiących własność gminy Połaniec na czas oznaczony powyżej lat 3. Komisja pozytywnie rozpatrzyła wniosek.
- wniosku w sprawie przyznania działki zamiennej w ramach odszkodowania za grunt przejęty z mocy prawa na własność gminy Połaniec pod drogi gminne oraz do wniosku w sprawie prośby mieszkanki o wyrażenie zgody i umożliwienie jej nabycia części działki gminy w drodze zamiany za własną w msc. Brzozowa.
- podania dotyczącego wypłaty odszkodowania z tytułu uszkodzenia samochodu. Komisja pozostawiła pismo bez rozpatrzenia.

Z posiedzeń Komisji sporządzono protokoły, które są dostępne w Biurze Rady Miejskiej. Protokoły są również dostępne dla Komisji w systemie e-sesja.

#### UCHWAŁA NR LIX/388/2022 RADY MIEJSKIEJ W POŁANCU w sprawie udzielenia Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec wotum zaufania

Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt 4a oraz art. 28aa ust. 1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym burmistrz co roku do dnia 31 maja przedstawia radzie gminy raport o stanie gminy, który obejmuje podsumowanie działalności burmistrza w roku poprzednim, w szczególności realizację polityk, programów i strategii, uchwał rady gminy. Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec przedstawił dnia 31 maja Radzie Miejskiej w Połaniu raport o stanie gminy w 2021 roku. Po przeprowadzeniu debaty nad tym raportem wraz z udziałem mieszkańców, Rada Miejska w Połaniu, biorąc pod uwagę przebieg debaty oraz informacje uzyskane w jej toku postanawia udzielić wotum zaufania Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec.

#### UCHWAŁA NR LIX/389/2022 RADY MIEJSKIEJ W POŁANCU w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej - Przychodnia Zdrowia w Połaniu za 2021 rok.

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym oraz art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości sprawozdania finansowe podlegają zatwierdzeniu przez organ stanowiący. Organem zatwierdzającym dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej - Przychodnia Zdrowia w Połaniu jest Rada Miejska w Połaniu. Złożone sprawozdania są kompletne pod względem formalnym, nie zawierają błędów rachunkowych oraz są podpisane przez osoby upoważnione.

#### UCHWAŁA NR LIX/390/2022 w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu za 2021 rok.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 oraz ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym oraz art. 270 ust. 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych Rada Miejska w Połaniu po rozpatrzeniu sprawozdania finansowego oraz sprawozdania z wykonania budżetu Miasta i Gminy Połaniec za 2021 rok zatwierdza sprawozdanie finansowe wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu.

#### UCHWAŁA NR LIX/391/2022 RADY MIEJSKIEJ W POŁANCU w sprawie udzielenia absolutorium Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec za 2021 rok.



Zgodnie z art. 267 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec przekazał Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Kielcach sprawozdanie z wykonania budżetu za 2021 rok. Regionalna Izba Obrachunkowa w Kielcach zaopiniowała pozytywnie przedłożone przez Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec sprawozdania z wykonania budżetu za 2021 rok. Natomiast zgodnie z art. 267 ust.1 Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec przekazał organowi stanowiącemu jednostki samorządu terytorialnego sprawozdanie roczne z wykonania budżetu zawierające zestawienie dochodów i wydatków w szczególności nie mniejszej niż w uchwale budżetowej, sprawozdania z wykonania planu finansowego oraz informację o stanie mienia komunalnego. Komisja Rewizyjna po rozpatrzeniu przedłożonych dokumentów tj. rocznego sprawozdania z wykonania budżetu wraz z opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej, sprawozdania finansowego oraz informacji o stanie mienia komunalnego sformułowała wniosek o udzielenie absolutorium Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec za 2021 rok.

Regionalna Izba Obrachunkowa w Kielcach pozytywnie zaopiniowała powyższy wniosek. Tym samym spełnione zostały warunki do podjęcia stosownej uchwały przez Radę Miejską w Połańcu.

#### UCHWAŁA NR LIX/392/2022 RADY MIEJSKIEJ W POŁAŃCU w sprawie zmian Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Połaniec na lata 2022-2025

Niniejszą uchwałą dokonano zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej na lata 2022 – 2025, polegających na: Zwiększenie dochodów ogółem na 2022 rok o kwotę 1 389 667,95 zł, z tego dochody bieżące zwiększają się o kwotę 1 382 667,95 zł, dochody majątkowe zwiększają się o kwotę 7 000 zł. Z tego: - zwiększenie o kwotę 89 044,03 zł na podstawie decyzji Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 19-04-2022 z przeznaczeniem na zwrot części podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego; - zwiększenie o kwotę 4 977,12 zł na podstawie decyzji Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 19-04-2022 z przeznaczeniem na sfinansowanie zrealizowanych w 2021 roku zadań wynikających z ustawy – Prawo o aktach stanu cywilnego, ustawy o ewidencji ludności oraz ustawy o dowodach osobistych; - zwiększenie o kwotę 14 500 zł na podstawie decyzji Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 20-04-2022 z przeznaczeniem na pomoc w organizowaniu i świadczeniu specjalistycznych usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania dla osób z zaburzeniami psychicznymi; - zwiększenie o kwotę 12 000 zł na podstawie decyzji Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 06-05-2022 z przeznaczeniem na realizację zadań w ramach „Narodowego Programu Rozwoju Czytelni 2.0 na lata 2021-2025”, - zwiększenie o kwotę 16 500 zł na podstawie decyzji Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 10-05-2022 z przeznaczeniem na dofinansowanie zadań realizowanych w ramach wieloletniego programu „Posiłek w szkole i w domu”; - zwiększenie o kwotę 210 zł na podstawie decyzji Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 12-05-2022 z przeznaczeniem na pokrycie kosztów wydawanych decyzji administracyjnych; - zwiększenie o kwotę 3 000 zł na podstawie umowy dotacji z dnia 5-05-2022 z Wojewodą Świętokrzyskim z przeznaczeniem na dofinansowanie albo zwrot wydatków lub kosztów poniesionych na realizację zadania pole-

gającego na dostosowaniu obiektów ochotniczych straży pożarnych do warunków technicznych umożliwiających zakwaterowanie obywateli Ukrainy; - zwiększenie o kwotę 80 000 zł z przeznaczeniem na realizację programu „Posiłek w szkole i w domu”; - zwiększenie o kwotę 270 443 zł na podstawie pisma Ministra Finansów z dnia 24-05-2022 dotyczącego zwiększenia części oświatowej subwencji ogólnej na rok 2022; - zwiększenie o kwotę 1 262 zł na podstawie pisma Ministra Finansów z dnia 14-06-2022 dotyczącego zwiększenia części oświatowej subwencji ogólnej na rok 2022, - zwiększenie o kwotę 7 000 zł na podstawie umowy z Powiatem Staszowskim z dnia 02.06.2022 z przeznaczeniem na dofinansowanie zakupu łodzi motorowej dla OSP Zrębin; - zwiększenie o kwotę 4 215,80 zł na podstawie decyzji Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 10-06-2022 z przeznaczeniem na realizację zadania „Zakup i montaż masztu wraz z flagą białą-czerwoną”; Zwiększenie wydatków ogółem na 2022 rok o kwotę 1 389 667,95 zł, z tego wydatki bieżące zwiększają się o kwotę 1 337 701,95 zł, natomiast wydatki majątkowe zwiększają się o kwotę 51 966 zł. W wydatkach na programy, projekty lub zadania pozostałe: - usługa się przedsięwzięcie „Usuwanie folii rolniczych i innych odpadów pochodzących z działalności rolniczej na terenie gminy Połaniec - zmniejsza się łączne nakłady o kwotę 12 960 zł, z tego całość w roku 2022, - dodaje się przedsięwzięcie Budowa przedszkola wraz z oddziałem żłobkowym przy osiedlu Północ w Połańcu – etap I i zwiększa się łączne nakłady o kwotę 5 942 352 zł, z tego całość w roku 2023, - dodaje się przedsięwzięcie Budowa infrastruktury kanalizacyjnej w Połańcu i zwiększa się łączne nakłady o kwotę 5 323 157 zł, z tego całość w roku 2023, - dodaje się przedsięwzięcie Opracowanie projektów odcinków oświetlenia ulicznego: Żdzieci Stare, Połaniec ul. Staszowska, Partyzantów, Podskale, Rybitwy – Połaniec, Ruszcza Przemysłowa i zwiększa się łączne nakłady o kwotę 80 000 zł, z tego całość w roku 2023. - zmienia się nazwa przedsięwzięcia Opracowanie dokumentacji budowlano wykonawczej dla drogi gminnej wraz z uzbrojeniem wod-kan, oświetlenie, kd, kanał techniczny na terenie Miasta i Gminy Połaniec (Rybitwy, ul. Żapniowska) w brzmieniu „Opracowanie dokumentacji budowlano wykonawczej dróg gminnych na terenie Miasta i Gminy Połaniec – budowa drogi gminnej KDD6 dł. Około 175mb. Dokonane zmiany nie powodują zmiany kwoty długu ani kwoty deficytu.

#### UCHWAŁA NR LIX/393/2022 RADY MIEJSKIEJ W POŁAŃCU w sprawie zmian w budżecie Miasta i Gminy Połaniec na 2022 rok

Po stronie dochodów przyjęto następujące zwiększenia: - rozdział Gospodarka gruntami i nieruchomościami kwota 7 613 zł, - rozdział Pozostała działalność (Administracja publiczna) kwota 4 215,80 zł, - rozdział Ochotnicze straże pożarne kwota 7 000 zł, - rozdział Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od czynności cywilnoprawnych, podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych kwota 8 037 zł, - rozdział Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od spadków i darowizn, podatku od czynności cywilnoprawnych oraz podatków i opłat lokalnych od osób fizycznych kwota 75 252 zł,

- rozdział Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw kwota 10 000 zł, - rozdział Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego kwota 1 262 zł, - rozdział Różne rozliczenia finansowe kwota 56 681 zł, - rozdział Pozostała działalność (Gospodarka komunalna i ochrona środowiska) kwota 15 303 zł, - rozdział Zadania w zakresie kultury fizycznej kwota 3 183 zł, - rozdział Pozostała działalność (Kultura fizyczna) kwota 4 316 zł.

Po stronie dochodów przyjęto następujące zmniejszenia:

- rozdział Pozostałe działania związane z gospodarką odpadami kwota 7 500 zł, Po dokonanych zmianach dochody zwiększyły się o kwotę 185 362,80 zł.

Po stronie wydatków przyjęto następujące zwiększenia:

- rozdział Urzędy gmin kwota 48 100 zł, - rozdział Pozostała działalność (Administracja publiczna) kwota 4 215,80 zł, - rozdział Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej kwota 20 000 zł, - rozdział Ochotnicze straże pożarne kwota 10 800 zł, - rozdział Szkoły podstawowe kwota 214 403 zł, - rozdział Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych kwota 2 160 zł, - rozdział Świetlice szkolne kwota 6 400 zł, - rozdział Dowożenie uczniów do szkół kwota 44 000 zł, - rozdział Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych kwota 2 800 zł, - rozdział Ośrodki pomocy społecznej kwota 35 000 zł, - rozdział Świadczenie wychowawcze kwota 20 000 zł, - rozdział Gospodarka ściekowa i ochrona wód kwota 100 000 zł,

Po stronie wydatków przyjmujemy następujące zmniejszenia:

- rozdział Plany zagospodarowania przestrzennego kwota 50 000 zł, - rozdział Rady gmin kwota 6 000 zł, - rozdział Przedszkola kwota 36 556 zł, - rozdział Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska kwota 217 000 zł, - rozdział Pozostałe działania związane z gospodarką odpadami kwota 12 960 zł, Po dokonanych zmianach wydatki zwiększyły się o kwotę 185 362,80 zł.

#### UCHWAŁA NR LIX/394/2022 RADY MIEJSKIEJ W POŁAŃCU zmieniająca uchwałę Nr LV/371/2022 Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 28 kwietnia 2022r. w sprawie zmiany uchwały w sprawie określenia szczegółowego trybu i harmonogramu opracowania projektu Strategii Rozwoju Miasta i Gminy Połaniec na lata 2021-2030 w tym trybu konsultacji.

W dniu 28.05.2021r. została podjęta uchwała w sprawie określenia szczegó-

wego trybu i harmonogramu opracowania projektu Strategii Rozwoju Miasta i Gminy Połaniec na lata 2021-2030, harmonogram prac został wstępnie zmieniony uchwałą Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 28 kwietnia 2022r. W trakcie opiniowania dokumentu, dalszych prac związanych z opracowaniem strategii, zaistniała ponowna potrzeba zmiany harmonogramu tych prac - wydłużenia terminu opracowania w/w strategii z uwagi na konieczność przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko wskazaną przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Kielcach i Świętokrzyskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego.

#### UCHWAŁA NR LIX/395/2022 RADY MIEJSKIEJ W POŁAŃCU w sprawie zamiany działki nr 383/2 położonej w Ruszczy gminie Połaniec, stanowiącej własność osoby fizycznej, na działki nr: 1966/2 i 2346/2 położone w Połańcu, stanowiące własność Gminy Połaniec.

Działka nr 2346/2 o powierzchni 0,1319 ha, położona w Połańcu stanowi własność Gminy Połaniec, dla której w Sądzie Rejonowym, w Staszowie prowadzona jest Księga Wieczysta KI1A/00031949/6. Działka o numerze 1966 o powierzchni 0,2724 ha również stanowi własność Gminy Połaniec i jest uregulowana w Księdze Wieczystej KI1A/00031949/6.

Na mocy ostatecznej decyzji Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec nr GK.6831.11.2022.GG.II z dnia 24 maja 2022 roku zatwierdzającej projekt podziału nieruchomości działki nr 1966 o powierzchni 0,2724 ha uległa podziałowi, z której została wydzielona działka nr 1966/2 o powierzchni 0,2703 ha.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego miasta Połania - część II, obejmująca zachodnią część miasta, uchwalonym Uchwałą Nr XXI/118/08 Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 24 kwietnia 2008 roku /Dz. Urz. Woj. Święt. z dnia 10 lipca 2008 r. Nr 137 poz. 1906/, działki gminne - 2346/2 na terenach rolniczych - symbol w planie 12.R, - 1966/2 w części na terenach rolniczych - symbol w planie 3.R oraz w części na terenach lasów oraz gruntów zadrzewionych - symbol w planie 23.ZL

Działka nr 383/2 o powierzchni 0,2863 ha położona w Ruszczy gminie Połaniec, stanowi własność osoby fizycznej. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego wsi Ruszcza, uchwalonym Uchwałą Nr XLIII/282/2017 Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 19 lipca 2017 r. /Dz. Urz. Woj. Święt. z dnia 6 września 2017 r. poz. 2655/ działka o numerze ewidencyjnym 383/2 położona w miejscowości Ruszcza znajduje na terenie cmentarza czynnego - symbol w planie 1ZC.

Pełnomocnik osoby fizycznej wystąpił o zamianę działki nr 383/2 o powierzchni 0,2863 ha położonej w Ruszczy na działki nr 2346/2 i 1966/2 o łącznej powierzchni 0,4022 ha poło-

żone w Połańcu, argumentując zamianę działek przeznaczeniem w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego oraz pokryciem kosztów związanych z zamianą. Stosownie do postanowień art. 15 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2021 r. poz. 1899 ze zm.), nieruchomości stanowiące własność jednostki samorządu terytorialnego mogą być przedmiotem zamiany na nieruchomości stanowiące własność osób fizycznych lub osób prawnych. W przypadku nierównej wartości zamienianych nieruchomości stosuje się dopłatę, której wysokość jest równa różnicy wartości zamienianych nieruchomości. Mając na względzie art. 18 ust.2 pkt.9 lit. a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (j.t. Dz. U. z 2022 r. poz. 559 ze zm.), iż do właściwości Rady Miejskiej należy podejmowanie uchwał w sprawach majątkowych gminy, przekraczających zakres zwykłego zarządu, dotyczących zasad nabywania, zbywania i obciążania nieruchomości oraz ich wydzierżawiania lub wynajmowania na czas oznaczony dłuższy niż 3 lata lub na czas nieoznaczony, Rada Miejska w Połańcu postanowiła jak w § 1 uzasadnianej uchwały.

#### UCHWAŁA NR LIX/396/2022 RADY MIEJSKIEJ W POŁAŃCU w sprawie wyrażenia zgody na wydzierżawienie nieruchomości gruntowej położonej w Brzozowej, gmina Połaniec, stanowiącej własność Gminy Połaniec na czas oznaczony powyżej lat 3

Gmina Połaniec jest właścicielem niezabudowanej nieruchomości gruntowej położonej w Brzozowej gmina Połaniec, oznaczonej w ewidencji gruntów obrębu 0001 Brzozowa jako działka numer: 604/4 o powierzchni 1,26 ha, uregulowanej w księdze wieczystej KW Nr KI1A/000 33237/6 prowadzonej w Sądzie Rejonowym w Staszowie. Dla terenu, na którym położona jest opisana wyżej nieruchomość obowiązuje miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Brzozowa I”, uchwalonym Uchwałą Nr LXVI/427/2018 Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 27 września 2018 r (Dz. Urz. Woj. Święt. z dnia 13 listopada 2018 r. poz. 3868), zgodnie z którym działka nr 604/4 znajduje się w części na terenach zabudowy usługowej, obiektów produkcyjnych, składów i magazynów – symbol w planie UP.6. i UP.7 oraz w części na terenach rolnych – symbol w planie R.7. Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt 9 lit. a) ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym wydzierżawienie nieruchomości gminnych na czas oznaczony powyżej lat 3 stanowi czynność przekraczającą zwykły zarząd, wymagającą zgody Rady Gminy. Mając na względzie poszerzenie oferty inwestycyjnej Miasta i Gminy Połaniec, Rada Miejska w Połańcu postanowiła, jak w §1 uzasadnianej uchwały.

Po wyczerpaniu porządku obrad, w tym po przedstawieniu sprawozdania z postępowania prac inwestycyjnych, Przewodniczący Rady Miejskiej - Stanisław Lolo zamknął posiedzenie dziękując za przybycie.

## Poseł na Sejm RP dr BARTŁOMIEJ DORYWALSKI z wizytą w urzędzie

28 lipca gościem Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec – Jacka Benedykta Nowaka w magistracie był dr Bartłomiej Dorywalski, Poseł na Sejm RP. Tematyka spotkania dotyczyła wszystkich inwestycji związanych z Miastem i Gminą Połaniec.





# Połaniec skorzysta z programu „Posiłek w szkole i w domu”

Gmina Połaniec otrzymała dotację na wsparcie w zapewnieniu bezpiecznych warunków nauki, wychowania i opieki przez organizację stołówek i miejsc spożywania posiłków (zakup usług i wyposażenia) z przeznaczeniem dla Zespołu Placówek Oświatowych w Ruszycy. Całkowita wartość 100 000 zł, dofinansowanie 80 000 zł, wkład Gminy Połaniec 20 000 zł. Umowę z wojewodą świętokrzyskim podpisał burmistrz Połańca – Jacek Benedykt Nowak przy kontrasygnacie skarbnik – Małgorzaty Żugaj.



Prawie 1 milion 400 tysięcy złotych wsparcia otrzymały publiczne szkoły podstawowe z regionu świętokrzyskiego w ramach rządowego programu „Posiłek w szkole i w domu”. Umowy podpisał wojewoda Zbigniew Koniusz. Program skierowany jest zarówno do dzieci, uczniów, jak i osób dorosłych. Składa się z trzech modułów. Pierwszy z nich obejmuje rządowe pieniądze na posiłki dla dzieci i młodzieży. Drugi - to posiłek dla osób dorosłych. W ramach tych dwóch modułów w 2022 r. wojewoda zawarł umowy ze wszystkimi gminami w województwie na dofinansowanie posiłków, zasiłków celowych

oraz świadczeń rzeczowych dla osób będących w trudnej sytuacji materialnej na łączną kwotę ponad 30 mln zł.

Moduł trzeci programu „Posiłek w szkole i w domu” – w ramach którego zostały właśnie podpisane umowy – dotyczy wspierania w latach 2019-2023 organów prowadzących publiczne szkoły podstawowe w zapewnieniu bezpiecznych warunków nauki, wychowania i opieki przez organizację stołówek i miejsc spożywania posiłków. Wsparciem w tym zakresie zostało objętych 21 publicznych szkół podstawowych działających w naszym województwie, a łączna

kwota dofinansowania to 1 397 212,40 zł. W trzecim module programu „Posiłek w szkole i w domu” przewidziano wyposażenie i poprawę standardu funkcjonujących stołówek (własna kuchnia i jadalnia) lub wyposażenie stołówek, które obecnie nie działają (tak, aby mogły zostać uruchomione) bądź stworzenie nowych stołówek. Maksymalna kwota wsparcia wynosi w tym przypadku 80 tys. zł. To także wsparcie w zakresie adaptacji i wyposażenia pomieszczeń przeznaczonych do spożywania posiłków - maksymalna kwota dofinansowania to 25 tys. zł.

W sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy Połaniec w dniu 5.07.2022r. doszło do podpisania umowy pomiędzy trzema gminami: Gminą Połaniec reprezentowaną przez Burmistrza Miasta i Gminy – Jacka Benedykta Nowaka, Gminą Łubnice reprezentowaną przez Wójta Annę Grajko i Skarbnik Izabelę Pszczolę, Gminą Oleśnica reprezentowaną przez Burmistrza Leszka Judę i Skarbnik Urszulę Wójcik, a wykonawcą spółka pod firmą „Sun Fee Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” reprezentowaną przez Prezesa Zarządu Bartłomieja Kleknera.

Docelowym efektem będzie zmniejszenie kosztów energii elektrycznej i ciepłej dla indywidualnych gospodarstw domowych. Zadanie realizowane będzie w partnerstwie 3 gmin, które wspólnie wystarały się o dotację dla swoich mieszkańców na instalację Odnawialnych Źródeł Energii, w tym instalacje fotowoltaiczne, kolektory słoneczne. Oszczędności czystego powietrza to najbardziej wymierne korzyści tego zadania.

Przedmiotem umowy jest wykonanie instalacji fotowoltaicznych dla gospodarstw domowych mieszkańców gmin: Połaniec, Łubnice, Oleśnica w ramach projektu „Wzrost wykorzystania odnawialnych Źródeł energii na terenie gmin partnerskich Połańca, Oleśnicy, Łubnicy, Stopnicy”

Realizacja zadania w poszczególnych gminach:

## Duże oszczędności i czyste powietrze – to inwestycja ekologiczna w trzech gminach: Gmina Połaniec, Gmina Łubnice i Gmina Oleśnica



Zakres prac obejmuje dla gminy Połaniec 12 zestawów fotowoltaicznych wraz z konstrukcją dostosowaną do miejsca montażu (na gruncie, dachu budynku gospodarczego i mieszkalnego) w tym:

- kompletna instalacja fotowoltaiczna o mocy 2,72 kWp
- kompletna instalacja fotowoltaiczna o mocy 3,4 kWp
- kompletna instalacja fotowoltaiczna o mocy 4,76 kWp



Zakres prac obejmuje dla gminy Oleśnica 5 zestawów fotowoltaicznych wraz z konstrukcją dostosowaną do miejsca montażu (na dachu budynku gospodarczego i mieszkalnego) w tym:

- kompletna instalacja fotowoltaiczna o mocy 3,4 kWp
- kompletna instalacja fotowoltaiczna o mocy 4,76 kWp

Zakres prac obejmuje dla gminy Łubnice 8 zestawów fotowoltaicznych wraz z konstrukcją dostosowaną do miejsca montażu (na gruncie, dachu budynku gospodarczego i mieszkalnego) w tym:

- kompletna instalacja fotowoltaiczna o mocy 2,72 kWp
- kompletna instalacja fotowoltaiczna o mocy 3,4 kWp
- kompletna instalacja fotowoltaiczna o mocy 4,76 kWp

## Wiślański Klaster Energii powołany



W Urzędzie Miasta i Gminy Połaniec w sali konferencyjnej w dniu 05.07.2022r. doszło do podpisania porozumienia pomiędzy Gminą Połaniec reprezentowaną przez Burmistrza Miasta i Gminy – Pana Jacka Benedykta Nowaka, przy kontrasygnacie Pani Małgorzaty Żugaj – Skarbnika Gminy, a 5 gminami:

- Gminą Łubnice reprezentowaną przez Wójta Gminy Łubnice – Panią Annę Grajko, przy kontrasygnacie Pani Izabeli Pszczoly – Skarbnika Gminy
- Gminą Oleśnica reprezentowaną przez Burmistrza Miasta i Gminy – Pana Leszka Judę, przy kontrasygnacie Pani Urszuli Wójcikiej – Skarbnika Gminy
- Gminą Osiek reprezentowaną przez Burmistrza Miasta i Gminy – Pana Rafała Łysika, przy kontrasygnacie

Pani Hanny Rzepki – Skarbnika Gminy

- Gminą Rytwiany reprezentowaną przez Wójta Gminy – Pana Grzegorza Forkasiewicza, przy kontrasygnacie Pani Mirosławy Szewczyk
- Gminą Szydłów reprezentowaną przez Burmistrza Miasta i Gminy – Pana Andrzeja Tuza, przy kontrasygnacie Pani Alicji Kłoniczkiej – Skarbnika Gminy
- koordynatorem DOEKO GROUP Sp. z o.o. reprezentowaną przez Szymona Kozaka – Prezesa Zarządu oraz Jakuba Maceja – Wiceprezesa Zarządu Gmina Połaniec pełni funkcję lidera w tym porozumieniu.

Cele działalności Klastera:

- ograniczenie niskiej emisji na terenie Członków Klastera będących jednostkami samorządu terytorialnego, w tym poprzez inwestycje w OZE,

- zwiększenie bezpieczeństwa energetycznego poprzez dywersyfikację źródeł energii,
- rozwój OZE ze szczególnym naciskiem na rozwój rozproszonej energetyki prosumenckiej,
- edukacja ekologiczna w zakresie OZE,
- wspieranie innowacyjnych technologii w zakresie efektywnego zarządzania energią (ICT i OT).

Dbanie o środowisko naturalne i rozwój nowoczesnych, odnawialnych źródeł energii, to główne cele Wiślańskiego Klastera Energii. Klaster realizuje swoje cele na terenie jednostek samorządu terytorialnego, które są Członkami Klastera, na obszarze nieprzekraczającym granic jednego powiatu 5 gmin. Połaniec pragnie zadbać o ekologiczny rozwój regionu i inwestować w odnawialne źródła Energii.

## Będzie rozbudowa i remont oświetlenia zewnętrznego muszli koncertowej

W dniu 15.07. 2022 r. została zawarta umowa pomiędzy gminą Połaniec reprezentowaną przez Pana Jarosława Kądziałę – Zastępcę Burmistrza a Panem Krzysztofem Kopciem – firma Zakład Wykonawstwa Robót Elektrycznych Teletechnicznych i Automatyki „ELTECHCOM” Krzysztof Kopeć.



Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i wybudowanie oświetlenia zewnętrznego muszli koncertowej.

- przestawienie szafy pomiarowo rozdzielczej do nowej lokalizacji;
- przeniesienie słupa oświetleniowego nr 2 wraz z projektorem oświetleniowym i fundamentem do nowej lokalizacji;
- zaprojektowanie i montaż słupów oświetleniowych – stalowych, ocynkowanych, ośmiokątnych, wys. 7 m (zgodnie z istniejącymi) z projektorami oświetleniowymi LED – szt. 3;
- montaż projektora LED na ścianie muszli koncertowej – szt. 1



- wykonanie inwentaryzacji powykonawczej.  
Kwota realizacji zadania wyniesie 58 256, 79 zł.



## Jest promesa na rewitalizację dworku szlacheckiego w Ruszczy

14.07.2022 r. w Świątokrzyskim Urzędzie Wojewódzkim w Kielcach Burmistrz Jacek Benedykt Nowak odebrał promesę na dofinansowanie inwestycji z Rządowego Funduszu Polski Ład - Programu Inwestycji Strategicznych.

W ramach trzeciej edycji Rządowego programu Miasto i Gmina Połaniec otrzymała wsparcie na rewitalizację zabytkowego dworku szlacheckiego z przełomu XVIII i XIX znajdującego się w miejscowości Ruszcza.



Fot. źródło: echodnia.eu/

Dofinansowanie pozwoli na rozpoczęcie konkretnych prac rewitalizacyjnych obiektu, który władze gminy chciałyby przeznaczyć na cele kulturalne i edukacyjne, a także możliwość wykorzystania w ramach turystycznej promocji regionu.



Wsparcie wynosi 98% kosztów inwestycji, natomiast 2% pokryje gmina.

Przewidziana wartość inwestycji: 2.040.816,00 PLN

Deklarowana kwota udziału własnego: 40.816,32 PLN

Rządowy Fundusz Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych ma na celu dofinansowanie projektów inwestycyjnych realizowanych przez gminy, powiaty i miasta lub ich związki w całej Polsce. Program realizowany jest poprzez promesy inwestycyjne udzielane przez Bank Gospodarstwa Krajowego.

## Nowe oświetlenie w przedszkolu

W sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy Połaniec w dniu 13.07.2022r. doszło do podpisania umowy pomiędzy Zastępcą Burmistrza Jarosławem Kądziałą a, Panem Michałem Gońskim prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą „Elektron-tech” z Padwi Narodowej.



Przedmiotem umowy jest wykonanie zadania pn. „Dostawa i montaż opraw oświetlenia wew. w Publicznym Przedszkolu Filia Nr 1 ul. Żapniowska 1 w Połańcu” na kwotę 18 522,00 zł brutto. Zakresem prac jest wymiana 54 sztuk opraw oświetleniowych świetłkowych na oprawy typu LED w terminie do 6 tygodni od dnia podpisania umowy.

## Potencjalny inwestor z wizytą

5.07.2022 r. w budynku Urzędu Miasta i Gminy Połaniec – u Burmistrza Jacka Benedykta Nowaka gościł inwestor, który jest zainteresowany gruntami w strefie „B”, „D”, oraz „E”.



Spotkanie organizacyjne odbyło się w gronie pracowników magistratu i miało na celu omówienie zaistniałych prac przygotowawczych oraz podjęcie działań mających na celu przyspieszenie realizacji inwestycji.

W sali konferencyjnej połanieckiego magistratu w dniu 13.07.2022r. doszło do podpisania umowy pomiędzy Zastępcą Burmistrza Jarosławem Kądziałą a Krzysztofem Buczyńskim prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą „Kreska” z Tarnobrzega.

Przedmiotem umowy jest „Wykonanie programu funkcjonalno – użytkowego z szacunkiem kosztów budowy odcinków sieci kanalizacji sanitarnej na terenie gminy Połaniec” na kwotę 63.000.00 zł brutto, w terminie 6 miesięcy od dnia podpisania umowy.

Zakresem zadania jest: odcinek a) budowa wydłużenie rurociągu tłoczego kanalizacji sanitarnej z pompowni ścieków w miejscowości Kraśnik. Wymiana pomp o większej wydajności w pompowni w Kraśniku. Odcinek b). budowa (wydłużenie) rurociągu tłoczego kanalizacji sanitarnej z pompowni ścieków w miejscowości Rudniki. Wymiana pomp o większej wydajności w pompowni w Rudnikach.

Powyższe rozwiązanie ma na celu ograniczenie uciążliwości zapachowych wynikających z połącze-

## Podpisanie umowy

na „Wykonanie programu funkcjonalno -użytkowego z szacunkiem kosztów budowy odcinków sieci kanalizacji sanitarnej na terenie gminy Połaniec”



nia ścieków kanalizacji sanitarnej tłocznej z siecią kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej i przepływem ścieków przez centrum miasta Połaniec.

Wychodząc naprzeciw potrzebom mieszkańców i przyjezdnych gości w miejscowościach: Ruszcza Kępa, Kamieniec i Brzozowa powstały altany grillowe.

## Nowe altany formą stworzenia warunków do integracji społeczności lokalnej w sołectwach gminy Połaniec

KWOTY REALIZACJI ZADAŃ I EFEKTY PRAC PRZEDSTAWIAJĄ SIĘ NASTĘPUJĄCO:



RUSZCZA KĘPA – 36 861,14 zł brutto



KAMIENIEC – 39 433,60 zł brutto



BRZOZOWA – 39 433,60 zł brutto

Budowa obiektów dobiegła właśnie końca, a 15 lipca odbył się odbiór zadania. Z powstałych obiektów korzystać będą mogli wszyscy zainteresowani (dzieci, młodzież, dorośli oraz turyści) bezpłatnie, każdego dnia tygodnia i przez cały rok z uwagi na fakt zadania obiektu. Altany posiadają podłogę z kostki betonowej, konstrukcję dachową czterospadową (wieżba drewniana) - pokrytą blachodachówką. Dodatkowym wyposażeniem jest drewniany stół i dwie ławki. Wszystkie altany powstały w ramach środków z funduszu sołeckiego.

Nowo powstałe drewniane wiaty wraz z grillem będą stanowić wygodne miejsce spotkań plenerowych i organizacji imprez integracyjnych mieszkańców.



## Dostosowanie oferty edukacyjnej do aktualnych potrzeb i oczekiwań. Prace remontowe placówek oświatowych

Miasto i Gmina Połaniec dokłada wszelkich starań by warunki edukacji były dla najmłodszych jak najlepsze.

Wakacje w pełni, jednak nie oznacza to, że szkoły świecą pustkami. Okres letni to bowiem najlepszy czas, aby w placówkach przeprowadzić remonty i prace modernizacyjne. Po zakończeniu wakacji, uczniowie szkół, przedszkolaki, jak i podopieczni żłobka wrócą do odremontowanych placówek.

Prace remontowe niezbędne do prawidłowego funkcjonowania obejmują następujący zakres prac:

### Szkoła Podstawowa w Połańcu:

- remont pokrycia z papy termozgrzewalnej;
- czyszczenie studni kanalizacji deszczowej, uszczelnianie studni, poszukiwanie; niezainwentaryzowanych studni.

### Przedszkole przy ul. Madalińskiego 1

- malowanie kilku pomieszczeń.



### Przedszkole przy ul. Żapniowskiej 1

- wymiana pokrycia z papy termozgrzewalnej;
- wymiana opraw oświetleniowych na LED-owe;
- wymiana drzwi wewnętrznych;
- remont łazienki personelu;
- remont tarasu;
- malowanie sal po wymianie oświetlenia;
- montaż rolet w oknach w dwóch salach.

### Żłobek Połaniec



- malowanie trzech sal dla dzieci
- ### Szkoła Podstawowa w Zrębinie:
- naprawa fragmentu ścianki – malowanie farbą;
  - naprawa opaski odwadniającej.
- ### Zespół Placówek Oświatowych w Ruszczy:
- remont schodów zewnętrznych;
  - dostosowanie pomieszczeń dla nowego oddziału przedszkolnego.
- Na dzień dzisiejszy prace remontowe są w stadium zaawansowanym.

## Letnie naprawy i remonty placów zabaw na terenie miasta i gminy

Na placach zabaw na terenie miasta i gminy dobiegają końca prace renowacyjne.

Przeglądy placów zabaw, a następnie naprawy oraz konserwacja dotyczą wszystkich urządzeń zabawowych na poszczególnych placach zabaw. Piaskownice, huśtawki, drabinki, karuzele, bramki czy inne urządzenia to tzw. obiekty małej architektury, które muszą



być utrzymywane w należyłym stanie technicznym i estetycznym, tak by nie dopuścić do nadmiernego pogorszenia ich właściwości użytkowych i sprawności technicznej.

Urządzenia zabawowe zostały naprawione i odmalowane. Celem prac naprawczych jest przede wszystkim zagwarantowanie bezpiecznej zabawy, o czym mogą już się przekonać użytkownicy placów zabaw.



## Aktywny Samorząd

Starostwo Powiatowe w Staszowie informuje, że Powiat Staszowski podobnie jak w latach ubiegłych przystąpił do realizacji pilotażowego programu „Aktywny Samorząd”, w ramach którego osoby niepełnosprawne o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności, a także dzieci zaliczone do osób niepełnosprawnych mogą ubiegać się o dofinansowanie ze środków PEFRON do zakupu m.in.:

- protez kończyn, w których zastosowano nowoczesne rozwiązania techniczne,
- kosztów uzyskania prawa jazdy (osoby pełnoletnie),
- kosztów zakupu sprzętu elektronicznego oraz oprogramowania,
- kosztów pobierania nauki na poziomie wyższym,
- kosztów zakupu wózków i skuterów inwalidzkich o napędzie elektrycznym,
- kosztów utrzymania sprawności technicznej posiadanego sprzętu elektronicznego, wózka lub skutera o napędzie elektrycznym.

Wszelkich informacji odnośnie programu udziela Wydział Spraw Obywatelskich i Zarządzania Kryzysowego, pokój B - 13 (tel. 15 866 50 72).

## Zespół POŁANIECKA NUTA z sukcesami



Zespół „Połaniecka nutka” zachwyił swoim występem jury i publiczność. Tym razem po wygranej sięgnął w Przeglądzie Zespołów Folklorystycznych „Jakżem jechał do Sichowa” w Sichowie Małym. Nasi, młodzi wokaliści byli bezkonkurencyjni. Fantastyczna energia, świetny wokal i uśmiech to znak rozpoznawczy Połanieckiej Nuty. Wielkie gratulacje i słowa uznania dla całego zespołu i instruktora prowadzącego Marzeny Drożdżowskiej za stworzenie pięknego, utalentowanego, „muzycznego żywiołu” kultywującego tradycje naszego regionu.

## Przedszkolaki z wizytą na Komisariacie Policji

Policjant to naprawdę przyjaciel nasz bliski, Przyjaciel, który myśli życzliwie o wszystkich...”  
Cz. Janczarski



Dnia 25.07.2022r. delegacja dzieci i pracowników z Przedszkola Publicznego w Połańcu udała się do Komisariatu Policji w Połańcu z ważną wizytą. Przedszkolaki z okazji Święta Policji złożyły wszystkim funkcjonariuszom i pracownikom serdeczne życzenia. Dzieci wierszem i piosenką życzyły zdrowia, szczęścia, wielu sukcesów,

wytrwałości w tak trudnej i odpowiedzialnej pracy. Uroczystość wręczyły laurki i wykonane przez siebie rysunki. Panowie policjanci w podziękowaniu obdarowali dzieci cukierkami i udostępniłi radiowóz, który przedszkolaki mogły obejrzeć. Wizyta ta sprawiła wiele radości zarówno pracownikom komisariatu jak i przedszkolakom.

## Odwiedziny w hostelu „WSPÓLNOTA”

Rocznicową wizytę u pacjentów Hostelu „Wspólnota” w Połańcu złożył burmistrz – Jacek Benedykt Nowak przekazując funkcjonalny sprzęt do kuchni, który z pewnością ułatwi sporządzanie posiłków.

Fot. Hostel „Wspólnota”



Stowarzyszenie Aktywności Lokalnej „BEZ GRANIC” w Połańcu



serdecznie zaprasza na wydarzenie

„BEZ GRANIC INTEGRUJEMY SIĘ W MIEŚCIE POŁANIEC”

HARMONOGRAM WYDARZENIA:

6 - 8 WRZEŚNIA warsztaty mydlarskie

14 WRZEŚNIA warsztaty z historią

14 WRZEŚNIA - GODZ. 11.00

inicjatywa kulturalno - społeczna na KOPCU KOŚCIUSZKI W POŁAŃCU

Zgłoszenia chętnych do wzięcia udziału w warsztatach mydlarskich i historycznych Mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec oraz gości z Ukrainy przetrzymujących na terenie Gminy Połaniec zapraszamy do siedziby stowarzyszenia przy ul. Kościuszki 37 w Połańcu lub przesyłamy o zgłoszenie drogą elektroniczną na adres: [bez.granic@poczta.eu](mailto:bez.granic@poczta.eu) w terminie od 01.08.2022 do 31.08.2022 r.





# Popołudnie z Ukrainą

21 czerwca 2022 roku na pewno przejdzie do historii Szkoły Podstawowej im. Tadeusza Kościuszki w Połaniu.

Późnym popołudniem stolówka szkolna zapełniła się gośćmi, naszymi przyjaciółmi zza wschodniej granicy, którym los zabrał marzenia, przekreślił plany i którym przyszło zderzyć się z nową, a dla większości z nich, zaskakującą rzeczywistością. Świat okryła bowiem najczarniejsza od wielu dekad karta historii – wojna Rosji z Ukrainą, którą tak naprawdę rozpoczął jeden człowiek, by zaspokoić swoje chore, imperialne ambicje. Władimirze Władimirowiczu! Ile jeszcze musi być przelanej krwi, osieroconych dzieci i zapełnionych cmentarzy?!

Oto przemówienie Pani Dyrektor naszej szkoły – Gabrieli Zielińskiej, której słowa wybrzmiały tego dnia szczególnie mocno:

*„Witamy wszystkich bardzo serdecznie na dzisiejszym spotkaniu pt. „Popołudnie z Ukrainą”. Gorąco witam Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec – Pana Jacka Nowaka, Panią Sekretarz – Bogumiłę Niespodziewaną, rodziców, uczniów, nauczycieli i Dyrektkę Szkoły. Nasz kraj – Polska, nasza gmina i nasza szkoła, stały się dla Was drugim domem, w którym możecie się uczyć, bawić, spędzać miło i pożytecznie czas, czuć się bezpieczni. Słowo „wojna” z niczym dobrym się nie kojarzy, lecz wspólnie musimy sobie poradzić z tym okrucieństwem, bo w życiu trzeba sobie pomagać, a Ukraina jest naszym najbliższym sąsiadem. Mamy nawet miasto partnerskie na Ukrainie – Svalava.*

*Jesteśmy dumni, że w murach naszej szkoły, możemy gościć uczniów z Ukrainy i ich rodziców. Te wspólnie spędzone ponad trzy miesiące sprawiły, że nawiązaliśmy nowe kontakty, nowe relacje, przyjaźnie, wymieniliśmy się doświadczeniami, co daje nam wszystkim wiele korzyści. Dziś czas podsumowań tego, co za nami, co zostało zbudowane i co należy kontynuować. Niech te wszystkie tańce, wiersze, piosenki, które już za moment wszyscy będziemy mieli okazję podziwiać, spleją się jak podane*

*kami Urzędu, staraliśmy się wspomagać Państwa w odnalezieniu się w nowej rzeczywistości. Utworzyliśmy oddziały przygotowawcze, w których wychowawcami są Panie: wicedyrektor Małgorzata Sokołowska oraz Agnieszka Malińska i Katarzyna Połetek, Karolina Łukaszek – oddział przedszkolny. Dwie uczennice przystąpiły do egzaminu ósmoklasisty, z którymi wspólnie przeżywalismy to wyzwanie i trzymaliśmy kciuki. Wspólnie także obchodziliśmy Święto Szkoły, Dzień*



*dłonie w piosence pt. „Podaj rękę Ukrainie”. Drodzy rodzice i uczniowie! Począwszy od 11 marca 2022 roku, zawitaliście do naszej szkoły. Kilkoro uczniów wraz z najbliższymi już wyjechało do swojej ojczyzny. Do chwili obecnej w naszej placówce uczy się 34 uczniów z Ukrainy. W związku ze zmianami przepisów i dzięki współpracy z Panem Burmistrzem i pracowni-*

*Matki. Teraz zbliża się czas wakacji i zasłużonego odpoczynku. Kończąc życzyć wszystkim rodzicom i dzieciom, małym i dużym, bezpiecznych i zdrowych wakacji, pełnych wrażeń. Drodzy uczniowie! Wraz z nastaniem września zapraszam wszystkich Was do kontynuowania nauki w naszej szkole, jeśli zostaniecie w Połaniu. Dziękuję.”*



Następnie, nie kryjąc swojego wzruszenia, głos zabrali Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec – Pan Jacek Nowak i Sekretarz Gminy – Pani Bogumiła Niespodziewana podkreślając, jak ważna jest współpraca w władzami samorządowymi na każdym szczeblu w realizacji poszczególnych zadań w zakresie pomocy naszym ukraińskim przyjaciołom.

Przebogaty program artystyczny zaprezentowany zarówno przez uczniów ukraińskich, jak i naszych, w którym nie zabrakło znanych ukraińskich pieśni – dumek, m.in. „A cij to kiń stoit”, „Tecze woda”, „Pydmanula pydvela”, piosenek – „Sze ne zmerla Ukraina”, „Ukraina to Ty”, „Czerwona Kalina”, „Gdzieś po świecie”, tańców do utworu „Mam tę moc”, walca angielskiego, wierszy – „Moja Ukraina”, „Niezależna i jedyna”, „Ja – dziecina ukraińska”, dostarczył wszystkim zgromadzonym wielu niezapomnianych wrażeń i wzruszeń dając nadzieję na lepsze jutro... Podkreśliła to w swoim wystąpieniu Pani Irina, przedstawicielka rodziców naszych ukraińskich uczniów. Wspaniale spisały się również nasze Panie – kucharki serwując

ciasta i potrawkę drobiową z warzywami według receptur ukraińskich.

Podsumowując to wspaniałe wydarzenie pod kierunkiem Pani Dyrektor Gabrieli Zielińskiej, w gronie osób przygotowujących „Popołudnie z Ukrainą” znalazły się Panie: wicedyrektor – Małgorzata Sokołowska, Katarzyna Połetek, Agnieszka Malińska, Urszula Żurawska, Małgorzata Dalmata-Konwicka, Karolina Łukaszek, Pan Jacek Myślak oraz Panie – Anna Borkhivska, Weronika Chernysh, Maria Zadorozhna – asysta nauczycieli w oddziałach przygotowawczych.

Nasza szkoła – Szkoła Podstawowa im. Tadeusza Kościuszki w Połaniu we współpracy z jednostkami podległymi Gminie starała się stworzyć wszystkim przyjaciołom z Ukrainy optymalne warunki do rozwoju i nauki, możliwości rozwijania zainteresowań z różnych dziedzin, jak również uprawiania rozmaitych dyscyplin sportowych. Myślę, że wszyscy zdaliśmy egzamin na przyszłowiową szóstkę!

Tak trzymać!

Małgorzata Dalmata-Konwicka

## Wśród skarbów z krwi i żelaza - „Kuźnice Koneckie 2022”

24 lipca kilkunastoosobowa delegacja Towarzystwa Kościuszkowskiego reprezentowała Połaniec na Kuźnicach Koneckich w Zabytkowym Zakładzie Hutniczym w Maleńcu.

Na wydarzenie to zaprosił nas Dyrektor muzeum dr Maciej Chłopek. Rzadko mamy możliwość poznawania historii w sposób, jaki zostało to zrobione w Maleńcu. Pasja, z jaką Pan Maciej przedstawił nam proces technologiczny kucia i obróbki plastycznej oraz zapach, jaki panował w pomieszczeniach starej fabryki nie dadzą się zapomnieć. Dla Kościuszkowców ważną informacją była ta, że zakład zaczął swoją pracę 10 lat przed wybuchem Insurekcji Kościuszkowskiej i był zaangażowany w zbrojenie Powstańców.



Co więcej, pracownicy kuźni dotarli do materiałów archiwalnych, na podstawie których odtworzyli kościuszkowskie kosy bojowe zgodnie ze sposobem ich osadzania, zakuwania i oryginalnymi wymiarami. Właśnie dlatego tak cenną pamiątką było przekazanie nam jednej z takich kos przez Pana Dyrektora Macieja Chłopka. Zwiedzanie zabytkowego zakładu to tylko część atrakcji, które w tym dniu czekały na turystów. Były stoiska z lokalnymi przysmakami, rękodziełem, stoiska pasjonatów historii oraz pokazy grup rekonstrukcyjnych. Pokazy kucia i odlewania oraz wytop żelaza w historycznej dymarce sprawiły, że klimat Kuźnic Koneckich był kompletny. Jesteśmy pewni, że wyjazd do Muzeum w Maleńcu otworzy nowy rozdział w działalności naszego stowarzyszenia, zwłaszcza w kwestii pokazów, czy lekcji żywej historii. Dziękujemy Panu Burmistrzowi Jackowi Nowakowi, reprezentującemu Połaniec na tym wydarzeniu, za wsparcie logistyczne naszego wyjazdu.

/Towarzystwo Kościuszkowskie/

## Projekt na gminną maskotkę wybrany



Konkurs na projekt maskotki Gminy Połaniec został rozstrzygnięty. Konkurs skierowany był do dzieci w wieku od 6 do 16 lat zamieszkałych w mieście i gminie Połaniec lub uczęszczających do placówek edukacyjnych na terenie gminy. Jego celem było wyłonienie najlepszego i najbardziej oryginalnego projektu maskotki – odwołującego się do kultury, tradycji i klimatu regionu oraz identyfikowanego z gminą. Maskotka ze zwycięskiego projektu, będzie towarzyszyć pracownikom urzędu podczas wszelkiego typu wydarzeń sportowych, kulturalnych i edukacyjnych. Jej postać może pojawić się w formie przebrania, gadżetu reklamowego, znaku graficznego, elementu promocji Urzędu w druku oraz formach elektronicznych itp. W najbliższym czasie zorganizowane zostanie spotkanie z burmistrzem, podczas którego zostaną wręczone nagrody o czym biorący udział w tym konkursie zostaną poinformowani.



Seniorzy ze stowarzyszenia „Klub Seniora MEGAWAT” właśnie rozpoczęli realizację projektu „ZADBAJ PO COVIDZIE O ZDROWIE SENIORZE – RUCH I SIARKA CI W TYM POMOŻE”.

Projekt ten będzie realizowany w okresie do 31.12.2022 r. w ramach Programu „Działaj Lokalnie”, który powstał w 2000 roku i jest przedsięwzięciem Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności (PAFW). Od początku realizuje go Akademia Rozwoju Filantropii w Polsce (ARFP). Głównym celem Programu jest wspieranie i aktywizowanie lokalnych społeczności na terenach wiejskich i w małych miastach poprzez projekty obywatelskie, które służą pobudzeniu aspiracji rozwojowych i poprawie jakości życia oraz przyczyniają się do budowy kapitału społecznego.

Projekt będzie aktywizował polanieckich seniorów poprzez organizację zajęć warsztatowych mających na celu poprawę kondycji psychicznej,

## AKTYWNI SENIORZY Z KLUBU „MEGAWAT” ROZPOCZĘLI REALIZACJĘ PROJEKTU

rozwijanie zainteresowań, poszerzanie umiejętności, a także warsztatów prozdrowotnych mających na celu poprawę kondycji zdrowotnej. Głównym celem przedsięwzięcia ma być kontynuacja i rozszerzenie działań prozdrowotnych o kąpiele siarczkowe. Aktywność osób starszych w istotny sposób łączy się z potrzebami: rozwoju osobistego, poczucia własnej wartości, przynależności, realizowania planów życiowych, przystosowania do zmieniających się warunków oraz oczekiwań społecznych i własnych możliwości.

### O POZYTYWNYM MYŚLENIU NA WARSZTATACH PSYCHOLOGICZNYCH

25 lipca w siedzibie klubu MEGAWAT odbyły się warsztaty z psychologiem – Panią Danutą Sobolewską.



Prowadząca warsztaty: Psycholog Danuta Sobolewska

Tematyka bardzo ciekawych zajęć dotyczyła pozytywnego myślenia. Mogłoby się wydawać, że nie ma nic bardziej prostszego niż myślenie pozytywne. W końcu wystarczy po prostu myśleć



Miejsce warsztatów z psychologiem: siedziba Klubu „Megawat”

pozytywnie. Jednak to wcale nie jest takie proste. Każdy człowiek ma swój własny bagaż doświadczeń i w określony sposób reaguje w danych sytuacjach. Jedni patrzą na świat przez różowe okulary, a inni natomiast spoglądają na świat przez pryzmat czarnych.

Pani psycholog wspólnie z seniorami szukała sposobów na odnajdywanie dobrych stron i pozytywnych rozwiązań. W trudnych sytuacjach prawdziwa opoka jest przecież ukryta wewnątrz nas, tylko trzeba ją odkryć. Licznie przybyli seniorzy aktywnie włączali się do dyskusji i chętnie uczestniczyli w warsztatach, przeplatanych uśmiechem, żartem. Spotkanie warszta-

to miało na celu zainspirowanie naszych seniorów do działania, cieszenia się życiem, poznawania nowych ludzi i nowych pasji, a przede wszystkim pozytywnego myślenia.

Spotkanie pełne życzliwości pozwoliło seniorom podzielić się doświadczeniami osobistymi, a przede wszystkim otworzyć na nowe wyzwania. Seniorzy po warsztatach wyszli umocnieni własnym wnętrzem, indywidualnością i wiarą w siebie, a przede wszystkim z uśmiechem na ustach.

Promocja projektu:  
DOMINIKA REICHERT



Seniorzy aktywnie uczestniczący w warsztatach psychologicznych

POLSKO-AMERYKAŃSKA  
FUNDACJA WOLNOŚCI



POLISH-AMERICAN  
FREEDOM FOUNDATION

AKADEMIA ROZWOJU  
FILANTROPII W POLSCE



Program Polsko - Amerykańskiej Fundacji Wolności  
realizowany przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce i Fundację Aktywizacji i Rozwoju.

„Działaj Lokalnie” to program Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowany od 2000 roku przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce. Inauguracja odbyła się w sobotę (2 lipca) w Brzezinach.

Celem „Działaj Lokalnie” jest aktywizowanie lokalnych społeczności wokół różnych celów o charakterze dobra wspólnego. Realizacji Programu służy organizowanie konkursów grantowych, w ramach których wspierane są projekty inicjujące współpracę mieszkańców z małych miejscowości. Program „Działaj Lokalnie” wspiera zwykłych ludzi, którzy chcą wspólnie działać na rzecz swojej społeczności.

Projekty w tej edycji są różnorodne, od organizacji warsztatów tanecznych, wokalnych, prozdrowotnych, teatralno-kabaretowych i domu talentów, stworzenia miejsca integracji oraz działań proekologicznych na tropie pszczoł i miodu jak również przekazywania tradycji świątecznych.

Podczas inauguracji uczestniczyli: Burmistrz Szydłowa Andrzej Tuz, Zastępca Burmistrza gminy Połaniec – Jarosław Kądziela, Paweł Krakowiak – radny sejmiku województwa Świętokrzyskiego, Aneta Dwojewska – przedstawiciel gminy Staszów.

Do konkursu wpłynęło 18 wniosków, z czego 15 projektów po ocenie Komisji otrzymało rekomendację do dofinansowania.

„Działaj Lokalnie” to program Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowany od 2000 roku przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce. Inauguracja odbyła się w sobotę (2 lipca) w Brzezinach. Celem „Działaj Lokalnie” jest aktywizowanie lokalnych społeczności wokół różnych celów o charakterze

## Ruszyła 10 edycja „Działaj Lokalnie” w powiecie staszowskim



dobra wspólnego. Realizacji Programu służy organizowanie konkursów grantowych, w ramach których wspierane są projekty inicjujące współpracę mieszkańców z małych miejscowości. Program „Działaj Lokalnie” wspiera zwy-

kłych ludzi, którzy chcą wspólnie działać na rzecz swojej społeczności.

Projekty w tej edycji są różnorodne, od organizacji warsztatów tanecznych, wokalnych, prozdrowotnych, teatralno-kabaretowych i domu talentów, stwo-

wienia miejsca integracji oraz działań proekologicznych na tropie pszczoł i miodu jak również przekazywania tradycji świątecznych.

Podczas inauguracji uczestniczyli: Burmistrz Szydłowa Andrzej Tuz,

Zastępca Burmistrza gminy Połaniec – Jarosław Kądziela, Paweł Krakowiak – radny sejmiku województwa Świętokrzyskiego, Aneta Dwojewska – przedstawiciel gminy Staszów.

Do konkursu wpłynęło 18 wniosków, z czego 15 projektów po ocenie Komisji otrzymało rekomendację do dofinansowania.

Projekty, które będą zrealizowane do końca roku 2022 w gminie Połaniec:

- **Zadbaj po covidzie o zdrowie seniorze-ruch i siarka ci w tym pomoże, Stowarzyszenie Klub Seniora Megawat w Połańcu, dofinansowanie 5978 złotych;**
  - **Bez granic integrujemy się w mieście Połaniec, Stowarzyszenie Aktywności Lokalnej Bez Granic w Połańcu, dofinansowanie 6000 złotych;**
  - **Wspólnie z Nadwiślankami i tradycją. Stowarzyszenie „Kolo Gospodyń Wiejskich Nadwiślanki z Maśnika” Realizator: Pozytywni. Połaniec, dofinansowanie 6000 złotych**
  - **Warsztaty edukacyjne- metody badania wczesnego wykrywania raka piersi, Połaniecki Klub „Amazonki”, Połaniec, dofinansowanie 5300 złotych**
  - **Wolność ocalić od zapomnienia, Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu Realizator: Artystyczna Grupa Musicalowa, dofinansowanie 5800 złotych**
- Budżet projektu w tej edycji wynosi 77 078 złotych. Przez te działania nasz region, każdego roku wzbogaca się o nowe miejsca i działania. Mieszkańcy integrują się też wokół wspólnych spraw.



## KULTURA I ROZRYWKA

# FOLKOWO NA RYNKU w ramach muzycznych spotkań przy fontannach

Na 18 lipca 2022 r. przypada 758. rocznica nadania praw miejskich. Z tej właśnie okazji odbył się festiwal, gdzie historia przeplatała się z muzyką.

17 lipca na Placu Uniwersału Połanieckiego Grupa Teatralna Maska i Zespół Ludowy Podkowa pod kierunkiem Pani Małgorzaty Dalmaty - Konwickiej przedstawił krótką prezentację okolicznościową. Tuż po nich wystąpiła znana, rodzima „KAPELA OD POŁAŃCA”, która zagrała muzykę XX wieku. Repertuar zespołu stanowią skoczne oberki, polki i walczyki. Połańczanie świetnie się bawili przy folkowych rytmach...  
Fot  
CKiSz



W sobotę 09.07.2022 r., po raz kolejny odbył się festyn pn. „Pożegnanie z truskawką”, który kończy tegoroczny sezon zbioru truskawek. Ruszcza to „królowa zagłębia truskawkowego”, dlatego też święto to wpisało się w tradycję tej miejscowości.

Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec – Pan Jacek Benedykt Nowak wraz z Panią Grażyną Szlęzak - Wójcik dokonali otwarcia imprezy. Podziękowali wszystkim rolnikom za trud tegorocznej pracy, za podtrzymanie wieloletniej tradycji oraz życzyli wszystkim mieszkańcom i gościom udanej zabawy.

Podczas festynu dla najmłodszych czekało wiele atrakcji, wśród których znalazło się między innymi: dmuchańce, animacje i zabawy dla dzieci, studio

## „Pożegnanie z Truskawką 2022” sobotni dzień pełen atrakcji

malowania i tatuazu oraz pokaz baniek mydlanych.

Nie zabrakło konkurencji dla sołtysów o Złotą Truskawkę, stoisk wystawniczych, kiermaszy, występów artystycznych grup tanecznych i wokalnych z Centrum Kultury i Sztuki z Połańca, zespołu ludowego „Niecka Połaniecka” i „Połaniecka Nuta” oraz stoisk KGW i Stowarzyszeń z Gminy Połaniec.

Swą obecnością na festynie zaszczytili nas: Wicestarosta Leszek Guzał, Wiceprzewodniczący Rady Powiatu Stanisław Batóg, Wójt Borowej Stanisław Mieszkowski, Poseł Czesław Adam Siekierski, po Dyrektora Centrum Kultury i Sztuki Jarosław Kobryń, Stanisław Juszczak przewodniczący rady powiatu staszowskiego Izby

Rolniczej, koła gospodyń wiejskich, mieszkańcy, sołtysi, motocykliści z klubu Rain Raiders, oraz plantatorzy.

Tradycyjnie odbyły się zawody sportowo – sprawnościowe rozegrane pomiędzy sołtysami, Turniej Sołtysów o Złotą Truskawkę Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec.



## RODZINNIE na pikniku w Maśniku...

Radość, zabawa, cudowna rodzinna atmosfera i atrakcje. 16 lipca odbyła się piknikowa impreza rodzinna zorganizowana w Maśniku przez sołectwo Maśnik we współpracy z Ochotniczą Strażą Pożarną z Maśnika, Kołem Gospodyń Wiejskich „Nadwiślanki”, Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu, Radą Sołecką i sołtys miejscowości – Panią Jadwigą Kowenią.

Każdy mógł znaleźć coś dla siebie- od najstarszego po najmłodszego. Szczególnie zadowolone malowało się na twarzyczkach maluchów, które mogły skorzystać z dmuchańców, gier, animacji, zabaw, ale największą frajdę stanowiła przejażdżka kucykami. Czas umiliły występy wychowanków z Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu. Nie zabrakło też pysznych dań i słodkich wypieków przygotowanych przez panię z KGW.





# Wakacyjny piknik rodzinny z CKiSz

Przy muzyce koncertowej w dniu 21 lipca odbył się wakacyjny piknik dla całych rodzin. Uczestnicy pikniku korzystali z licznych atrakcji przygotowanych przez placówkę.

Były zabawy dla dzieci i sporo wspólnej zabawy dla całych rodzin. Niepoczekane emocje towarzyszyły graczom na scenie ZiQa & ZiQa Fun niezależnie od wieku i zainteresowań... Obecność instruktorów pozwalała wszystkim na chwilę szaleństwa oraz zabawy przy komforcie poczucia bezpieczeństwa.

W strefie muzyki uczestnicy pikniku świetnie bawili się w rytm znanych utworów prezentowanych na scenie muzyki koncertowej przez wychowanków Centrum Kultury i Sztuki. Jedną z największych i ulubionych atrakcji stanowił Holi Festiwal. Oprócz głównej atrakcji wydarzenia - wyrzucania w górę kolorów holi, tworzących wielką barwną chmurę, uczestnicy mogli liczyć na kolorową watę cukrową czy popcorn. W przerwach pomiędzy wyrzutami kolorów wszyscy chętni bawili się przy muzyce, na zjeżdżalniach czy dmuchańcach, a szczególnie do gustu przypadł taniec zumbi. Na zakończenie wakacyjnego pikniku odbyła się dyskoteka pod chmurką.

/RED/ /FOT. CKISZ/



Dnia 06.07.2022r. W Środowiskowym Domu Samopomocy w Połańcu już po raz czwarty w ciągu funkcjonowania naszej placówki odbył się Piknik Rodzinny z udziałem rodzin, przyjaciół oraz znajomych naszych podopiecznych.

Swoją obecnością zaszczytili nas również: Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec – Pan Jacek Benedykt Nowak, Zastępca Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec – Pan Jarosław Kądziała oraz Członkowie Klubu Seniora wraz z opiekunami z siedzibą przy ul. Kościuszki 37. Przybyłych gości serdecznie przywitała Pani Kierownik – Anna Konat. Po przemówieniach nadszedł czas na część artystyczną – przedstawienie słowno – muzyczne

poświęcone tematyce rodziny – przygotowane przez terapeutów zajęciowych z pracowni: muzycznej, kulturalno – społecznej oraz plastyczno – artystycznej. Przedstawienie zyskało wielkie uznanie zaproszonych gości, nie obyło się bez momentów wielkiego wzruszenia. Po zakończeniu części artystycznej nadszedł czas na smaczny poczęstunek, rozmowy przy kawie – czas wspomnień. Zaproszeni

goście mieli również możliwość zwiedzenia naszego ośrodka oraz przekonania się jak wygląda terapia w ŚDS. Wszyscy zgodnie stwierdzili, iż uczestnicy mają tu fantastyczne warunki do szeroko pojętej rehabilitacji. Byli również bardzo wdzięczni za możliwość uczestnictwa w Pikniku Rodzinnym – dziękowali za wspaniałe przyjęcie oraz niesamowitą atmosferę, jaką stworzyli pracownicy ŚDS oraz za

wsparcie i codzienną pomoc dla podopiecznych. Ważną intencją wydarzenia jest również integracja międzypokoleniowa i integracja ze społecznością lokalną, która ma za zadanie utrzymać dobre relacje oraz regularne spotkania pomiędzy pokoleniami w rodzinie. Po raz kolejny okazało się, że Piknik Rodzinny łączy i sprawia wiele radości. Zatem do zobaczenia za rok !!! /ŚDS/

## Piknik Rodzinny w Środowiskowym Domu Samopomocy w Połańcu





## WIKTOR FLORYS o spektakularnych sukcesach we Frame Running i dalszych planach na spotkaniu w Urzędzie Miasta i Gminy w Połańcu

Kochamy miasto rodzinne za wspomnienia naszego dzieciństwa i młodości. Myślami do swojego rodzinnego miasta bardzo często powraca Wiktor Florys, który w wieku 14 lat przeprowadził się do Wrocławia, ale nigdy nie zapomniał miejsca, w którym spędził swoje dzieciństwo.

To tutaj jak sam mówi wszystkiego się nauczył. Swoją edukację rozpoczął w Szkole Podstawowej im. Tadeusza Kościuszki w Połańcu, tutaj rozwijał swoją pasję – piłkę nożną, korzystał z basenu. Nauczył się zdobywać medale, a pływanie okazało się najlepszą rehabilitacją. Po 3 latach zamieszkiwania w innym mieście Wiktor szybko się zaaklimatyzował, gdzie zaczął odnosić spektakularne sukcesy, którymi w dniu dzisiejszym dzielił się na spotkaniu u Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec – Pana Jacka Benedykta Nowaka.

Przypomnijmy, że Wiktor zdobył wicemistrzostwo w RaceRunningu w 2019 r. a ostatnio 2. miejsce w Kopenhadze, gdzie w dniach 10-17 lipca odbyła się 25. edycja Framerunning Development Camp and CPISRA International Cup. W świecie framerunningu to bardzo szczególne zawody bowiem organizowane są w miejscu,



w którym to wszystko się zaczęło. Polska ekipa Framerunning wróciła ze stolicy Danii z 48. medalami, tym samym wygrywając klasyfikację medalową z ogromną przewagą nad drugą Holandią. Jak podkreślali organizatorzy, była to pierwsza tak duża impreza po pandemii, zrzeszająca aż 120. zawodników z 14 krajów, a tym samym 4 kontynentów. Nastolatek pochodzący z Połania nie tylko każdą wolną chwilę poświęca na treningi, ale też swoją pasją postanowił zarażać innych. Wiktor

Florys jest zawodnikiem i rzecznikiem prasowym RaceRunning Złotowianka.

W imieniu Samorządu Gminy Połaniec burmistrz złożył gratulacje za mistrzowskie osiągnięcia sportowe oraz zajęcie zaszczytnego 2. miejsca na dystansie 60 m podczas największej międzynarodowej imprezy poświęconej paralekkoatletycznej konkurencji jaką jest Frame Running w Kopenhadze. Burmistrz zapewnił również ze strony samorządu wszelaką pomoc.



*Wiktorze, Niech osiągnięcia, które uzyskujesz, przyniosą Ci jeszcze więcej satysfakcji, zmotywują do dalszego samorozwoju i zapewnią wspaniałą przyszłość. Serdecznie gratulujemy sukcesów i życzymy wszystkiego najlepszego!*

Młody sportowiec ma w sobie ducha walki i chce ciągle sięgać po więcej. Tych planów jest bardzo dużo. A najważniejsze z nich to pomoc osobom z niepełnosprawnością. Wiktor osiąga bardzo dobre wyniki również w nauce, jest mądrym nastolatkiem z wielkimi ambicjami, a przy tym bardzo skromnym. Największym motywatorem Wiktora jest Jego mama - Pani Izabela towarzysząca Mu na spotkaniu – która cieszy się każdym sukcesem syna, pomaga Mu się rozwijać i realizować marzenia. Wiktor może zawsze liczyć na wsparcie ze swojego rodzinnego miasta - z Połania. W ostatnim czasie również ze wsparciem mieszkańców Połania udało się zakupić mobilier, dzięki któremu Wiktor może odnosić sukcesy.

## Wyśmienite jedzenie i zabawa podczas pierwszego festiwalu Kół Gospodyń Wiejskich w Połańcu



W sobotę 30 lipca w Połańcu odbył się Festiwal Kół Gospodyń Wiejskich na muszli koncertowej w Połańcu.

I nawet deszcz nie zakłócił programu. Festiwal był okazją do integracji KGW, wymiany doświadczeń i wspólnej zabawy KGW ze świętokrzyskiego i z Podkarpacia. Nie zabrakło pysznych kulinarnych smakowitości, potraw regionalnych i ciast oraz rękodzieła artystycznego. Podczas Festiwalu artystycznie zaprezentowały się zespoły i kapela grające muzykę ludową i inspirowaną folkie. Wśród wykonawców znalazły się, regionalne kapela i artyści ze świętokrzyskiego. Wystąpili: Endriu Band z Połania, zespół Wyleniale Niedźwiedzie, Koło Gospodyń Wiejskich Kierzanki, kapela Sami Swoi, zespół Połaniecka Nuta oraz kapela Jacki Bogoryjskie. Festiwal zakończył się potańcówką na trawie z zespołem KONKRET BAND. Było to przyjemne, integracyjne spotkanie dla całych rodzin. /RED/ /FOT. CKISZ/





# Połańczanin Rafał Godzwon dokonał wielkiego wyczynu

- zajął 2. miejsce na dystansie pięciokrotnego Ironmana w IM Bretzel Ultra Triathlon

Rafał Godzwon dokonał niewyobrażalnego wyczynu i dotarł do mety IM Bretzel Ultra Triathlon pokonując dystans pięciokrotnego Ironmana w czasie 86:05:54. Połański triathlonista zajął drugie miejsce.

W dniu 08.07.2022 r. w budynku Urzędu Miasta i Gminy u Burmistrza – Pana Jacka Benedykta Nowaka gościł nasz Mistrz Rafał Godzwon.

Burmistrz wraz z Zastępcą Panem Jarosławem Kądzielą wręczyli bukiet kwiatów i list gratulacyjny. Padły słowa uznania za sportowe zmagania pod adresem naszego sportowca, który osiągnął tak wielki sukces. Bardzo nas cieszy i jesteśmy dumni z tego, że to właśnie w naszej gminie mamy tak wspaniałego mieszkańca. Podziwiamy za charakter, determinację i wolę walki. Rafał Godzwon podziękował za okazane mu wsparcie, opowiadał o niełatwych zmaganiach, w trakcie których wykonał ciężką sportową pracę i zdobył medal.

Nasz wielki sportowiec osiągnął super czas 86:05:54 zapewnił sobie drugie miejsce i srebrny medal w Bretzel Ultra Triathlon w Colmar. To 19 km pływania, 900 km roweru i 211 kilometrów biegu, które Rafał pokonał w świetnym stylu. Pływanie i rower należą do najmoc-



niejszych stron Rafała i te zrobił niesamowicie dobrze. Pierwsze trudy zaczął dopiero odczuwać w połowie trasy biegowej, ale mimo to nie zrezygnował. Duża w tym zasługa Marty, Izy i Kamila czyli członków supportu Rafała, którzy cały czas wspierali go na trasie. Niezależnie czy był to dzień czy noc. Rafał dokonał z ich wsparciem

czegoś niebywałego i cały Połaniec może być dumny z takiego mieszkańca. Debiut Rafała w Ultra Triathlonie miał miejsce podczas zawodów w Panevezys (Litwa 2019), gdzie podchodził po raz pierwszy do dystansu podwójnego ironmana. Wtedy dopiero zaczynał, a teraz jest jednym z najmocniejszych zawodników.

Za nami kolejny cykl zajęć grupowych w ramach programu „Zdrowy Kręgosłup 2022” i „Jogi 2022” organizowane przez Miasto i Gminę Połaniec oraz Ośrodek Sportu i Rekreacji w Połańcu. Zajęcia odbywały się od początku marca do końca czerwca 2022 r. i cieszyły się ogromnym zainteresowaniem.

## Zajęcia ze Zdrowego Kręgosłupa i Jogi dobiegły końca

Programy Zdrowy Kręgosłup i Joga to nie tylko ćwiczenia, ale także nauka prawidłowego oddychania i utrzymania poprawnej postawy ciała.

To także profilaktyka w bólach kręgosłupa, nauka prawidłowej postawy ciała oraz wzmocnienie osłabionych mięśni. Stopień trudności zajęć był dostosowany do kondycji uczestników. Ćwiczenia urozmaicone były specjalistycznym sprzętem tj. piłkami Gum Donut, Soft Ball, taśmami Thera-Band. Wykorzystane w zajęciach przyrządy pozwoliły na odciążenie kręgosłupa, poprawę jego ruchomości oraz likwidację przykurczonych mięśni.

W ramach programu prowadzone były również konsultacje z fizjoterapeutą na Pływalni Delfin podczas zajęć z aqua senior. Uczestnicy zajęć bezpiecznie mogli próbować wykonywać ruchy, które byłyby dla nich wyzwaniem w normalnym środowisku.

Sprawne i odpowiednio wzmocnione mięśnie naszego ciała są receptą na zdrowy kręgosłup w przyszłości.

Zajęcia z Jogi przeznaczone były dla osób początkujących oraz zaawansowanych. Ćwiczenia pozwoliły na osiągnięcie wewnętrznej harmonii i wzmocnieniu ciała. Praktyka Jogi przyczyniła się do zwiększenia elastyczności ciała, siły i wewnętrznej równowagi eliminując stres i korzystnie wpływając na prawidłowe funkcjonowanie całego ciała.

Serdecznie dziękujemy za udział w zajęciach. Państwa zaangażowanie w wymienione przedsięwzięcie oraz miła atmosfera podczas spotkań.

Zachęcamy do śledzenia strony <http://osir.polaniec.eu> i <https://www.facebook.com/osir.polaniecna> której zostaną umieszczone informacje dotyczące zapisów na kolejną edycję zajęć. Są one planowane na początek października 2022 r. /OSiR/



## Kącik poetycki



### Znieczulenie

Niejedna wojna świat zrujnowała, więc elita nadzieję miała że to co było to już nie wróci i w żaden sposób ludzi nie skłóci

Lecz są jeszcze takie kraje Co to im się wydaje Że inne w świecie są zwyczajne

Zwłaszcza jeden tak Ambitnie w swych zapędach Teraz kwitnie

Wciąż najeżdżał atakował swą narrację w tym stosował

Wielka Rosja znów się budzi i morduje zwykłych ludzi

Świat patrzy ze zdumieniem Znów staliśmy się jeleniem

Ludzie giną bez przyczyny Słychać krzyki z Ukrainy

Tam mordują, gwałcą Palą, rusecy idą wielką falą

Europo w swej naiwności czy chcesz Ukrainy przy jej upadłości?

/T. Mazur/

### Połaniec

Połaniec miasto jest bardzo stare, Wielkiej historii ma w sobie miarę Dziś takie piękne, Czy dałbyś wiarę?

Od stuleci się rozwijało Różne swych dziejów okresy Miało i tak do dzisiaj ciągle piękniało Czy dałbyś wiarę?

Tutaj fabryka wielka Pracuje co elektrykę Nam produkuje Czy dałbyś wiarę?

Domostwa nowe i blokowisko Sklepy, urzędy można rzec wszystko Czy dałbyś wiarę?

Nowe skwery, klomby i place Ludzie zamiast domów Mają pałace Czy dałbyś wiarę?

Wielką zasługę ma w tym Połaniec ciągle odradza się Czy dałbyś wiarę?

I tak pięknieje i tak rozkwita Każdy o Połaniec się tylko pyta Czy dałbyś wiarę?

Bo to miasto jest całkiem nowe Nie tamto stare Więc coś zostało Na rzeczywistość przekłuć tę wiarę....

/T. Mazur/

### Jarzębina



Każda jarzębina stroi się w korale, Brzoza nie zazdrości jarzębinie wcale, Bo ma ona suknię bieluchną, paradną, Więc się nie porówna z jarzębiną żadną.

Na jesieni ona gubi swe korale, a natomiast brzoza ma suknię na stałe, - zawsze czystusienska, deszczem ona prana, I pachnie ta suknia już z samego rana.

Czasem siądzie dzieciół na tej białej brzozie, żeby się napatrzył jej pięknej urodzie i jej warkoczkom na dół zwisających, pięknie paradują kiedy świeci słońce, często małe ptaszki na nich zasiadają, wiatr nimi kolebie, wtedy się huśtają.

Widzi jarzębina tych ptaszek wybryki, Wtedy je zaprasza na swe koraliki Nie gardzą ptaszęta też jej koralami Kiedy ich mróz zważy częstują się nimi, A natomiast latem to ich podziwiają - kiedy wiatr powiewa to huśtawkę mają - jak małe dzwoneczki z drzewa wyglądają.

Dumna jarzębina ze swojego stroju, jesienią się zmienia bo nie ma wyboru - to natury siłą, że się tak zmienia. Kiedy minie zima i nastaje wiosna, Jarzębina znowu staje się radosna, Bieluchnie zakwita, jak brzoza wygląda, Wtedy jej uroda do brzozy podobna Lecz czas szybko mija i ona się zmienia - znowu jarzębina marzy o czerwieni, I o koralikach by ich nalożyła I przez całe lato na szyi nosiła.

/M. Wyrzysik/

### Szkola

Przez rok cały tęskniła By znów dzieci ujrzęła I żeby Ich gorąco W swych progach witała Stała ciągle przez rzeczek, Bardzo jej się nudziło I tylko o jednym myślała, By się to wreszcie już wszystko skończyło.

Aby przyszedł już dzieci, Klasy swoje wybrały - i od nowa w swych ławkach szkolnych wreszcie pozasiadały. - Tak mi tego brakuje, Szkoła ciągle wdychała I przez okna klasowe Na ulice zerkala.

I wciąż jedno na myśli Miała ta nasza szkoła Wszystkie dzieci przywoła, Bardzo jej brakowało Tego gwaru szkolnego, Już się strasznie tęskniła, Wprost pragnęła już tego.

Gdy dzwoneczek dziś szkolny Znów przywitał swe dzieci, Ucieszyła się szkoła I poczuła się lepiej - - napełniona radością wszystkich więc przywitała - że nie będzie już sama - szczęśliwością pałata.

/M. Wyrzysik/



## Okaleczony bocian w Wymysłowie uratowany




Lotne bociany ulegają różnego rodzaju kontuzjom. Najczęściej są ofiarami kolizji z liniami energetycznymi. Na skutek zderzenia z niebezpiecznymi przewodami ptaki często doznają uszkodzenia lub złamania skrzydeł bądź nóg. Bywa, że zostają śmiertelnie porażone prądem. Taki przypadek miał miejsce w miejscowości Wymysłów. Bocian z poranionym skrzydłem został zauważony przez mieszkankę, która natychmiast zainterweniowała do służb Komendy Powiatowej Straży Pożarnej w Staszowie oraz sołtysa miejscowości – Pana Rafała Trąda. Po udzieleniu wskazówek przez strażaków i zgłoszeniu potrzeby pomocy za pośrednictwem sołtysa do burmistrza Polańca – Pana Jacka Benedykta

Nowaka - na miejsce zgłosiła się ekipa PGK Polańca, która przewiozła zranionego bociana (otwarte złamanie skrzydła) do ptasiego azylu koło Pińczowa. Najważniejsze, że bocian trafił pod opiekę specjalistów i już nie cierpi.

Dziękuję za szybką interwencję i pomoc burmistrzowi Miasta i Gminy Polańca – Panu Jackowi Benedyktowi Nowakowi, sołtysowi – Panu Rafałowi Trądowi, pracownikom PGK Polańca oraz Komendzie Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Staszowie.

/D.Reichert/



**WOJEWODA ŚWIĘTOKRZYSKI**

Znak: IR.III.7160.25.2022

Kielce, dnia 29-07-2022

**Pan/Pani  
Prezydent/Burmistrz/Wójt**

Uprzejmie informuję, że na stronie internetowej Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi <https://www.gov.pl/web/rolnictwo/zglos-szkode-rolnicza-w-aplikacji> umieszczona została informacja o uruchomieniu aplikacji publicznej „zgłoś szkodę rolniczą”.

Za jej pośrednictwem producenci rolni poszkodowani w wyniku suszy w roku 2022 będą mogli złożyć wniosek o oszacowanie szkód. Aplikacja jest dostępna na stronie: <https://aplikacje.gov.pl/app/susza>

z up. Wojewody Świętokrzyskiego  
Leszek Śmigas  
Z-ca Dyrektora

Wydział Infrastruktury i Rozwoju  
*/Dokument podpisano kwalifikowanym  
podpisem elektronicznym/*



**LOKALNA GRUPA DZIAŁANIA-  
DORZECZE WISŁY  
ZAPRASZA MIESZKAŃCÓW GMIN:  
ŁUBNICE, OLEŚNICA, OSIEK  
POLANIEC I RYTWIANY NA**



GŁÓWNE CECHY PODEJŚCIA  
LEADER I FUNKCJON-  
OWANIA LGD



INWENTARYZACJA OBSZARU  
POTRZEBY, ZASOBY  
I POTENCJAŁY

**KONSULTACJE  
SPOŁECZNE  
W CELU  
STWORZENIA  
LOKALNEJ STRATEGII  
ROZWOJU 2021-2027**



OPRACOWANIE I WDRAŻANIE  
LOKALNEJ STRATEGII  
ROZWOJU



OMÓWIENIE WYNIKÓW  
DIAGNOZY  
OBSZARU

Chcesz mieć wpływ na co zostaną wydane nowe fundusze? Odwiedź nas!

**Harmonogram spotkań**

	<b>Oleśnica</b>	<b>21.07.2022</b>	<b>godz. 09:00-10:30</b>	<b>UMiG w Oleśnicy</b>
	<b>Łubnice</b>	<b>21.07.2022</b>	<b>godz. 11:30-13:00</b>	<b>UG w Łubnicach</b>
	<b>Rytwiany</b>	<b>21.07.2022</b>	<b>godz. 14:00-15:30</b>	<b>UG w Rytwianach</b>
	<b>Osiek</b>	<b>22.07.2022</b>	<b>godz. 11:30-13:00</b>	<b>MGOK w Osieku</b>
	<b>Polańca</b>	<b>22.07.2022</b>	<b>godz. 14:00-15:30</b>	<b>UMiG w Polańcu</b>



WYPRAĆOWANIE ZAŁOŻEŃ  
I CELÓW  
LSR

**KONTAKT  
15 8650 216**

LGD - DORZECZE WISŁY  
UL. RUSZCZAŃSKA 27  
POK. 110, 28-230 POLANIEC  
BIURO@DORZECZEWISLY.PL



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

WWW.DORZECZEWISLY.PL

Jeszcze do niedawna trwałe wyleczenie raka płuca było prawie niemożliwe. Dziś dzięki terapii uzupełniającej w postaci leku celowanego, wprowadzonej na wczesnym etapie zaawansowania choroby po radykalnej resekcji guza u pacjentów z mutacją w genie EGFR, możemy mówić już nie tylko o dążeniu do poprawy wskaźnika przeżyć 5-letnich, ale nawet o znamienym zwiększeniu możliwości wyleczenia.

To przełom jakiego jeszcze nie było – zwraca uwagę Aleksandra Wilk koordynatorka Sekcji Raka Płuca Fundacji „To się leczy”. Ozymertynib, który w ostatnim czasie uzyskał pozytywną rekomendację Prezesa Agencji Oceny Technologii Medycznych i Taryfikacji, zmniejsza ryzyko nawrotu choroby u pacjentów z mutacją w genie EGFR aż o 80 procent. Takich spektakularnych wyników nie notuje się nawet w przypadku czerniaka czy raka piersi w których to nowotworach terapie adjuwantowe są standardem od lat. Teraz z niecierpliwością czekamy aż ta terapia adjuwantowa stanie się również standardem dla pacjentów we wczesnym stadium raka płuca. Tego z okazji przypadającego 1 sierpnia Światowego Dnia Raka Płuca sobie i naszym podopiecznym życzymy, gdyż nie tylko pacjenci w zaawansowanym stopniu czekają na terapię, ale również chorzy, którzy mogliby być leczeni radykalnie z intencją wyleczenia – dodaje.

W Polsce rak płuca jest nadal najczęściej występującym nowotworem złośliwym i najczęstszą przyczyną zgonów nowotworowych. Według danych Krajowego Rejestru Nowotworów zachorowalność na raka płuca w Polsce w ciągu roku wynosi około 22 tys. A zgodnie z prognozą w 2025 roku może ona wzrosnąć nawet do 23,5 tys. - Dział

wskaźnik 5-letniego przeżycia u pacjentów z rakiem płuca wynosi zaledwie 13,4% i jest znacznie niższy w porównaniu do innych najczęściej występujących nowotworów złośliwych w Polsce, tj. raka piersi, raka gruczołu krokowego i raka jelita grubego. Wynika to głównie z faktu, że rak płuca nadal diagnozowany jest głównie w zaawansowanym stadium. Jedynie 20 procent pacjentów wykrywanych jest we wczesnym stadium – zwraca uwagę Aleksandra Wilk

Pierwszy dzień sierpnia to idealna okazja do zwiększenia świadomości na jego temat i zachęcenia Polaków do badań profilaktycznych tym bardziej, że od kilku lat funkcjonuje bezpłatny Ogólnopolski Program Wczesnego Wykrywania Raka Płuca (WWRP) za pomocą Niskodawkowej Tomografii Komputerowej (NDTK). Gorąco zachęcamy do badań w jego ramach.

Aż 80% wszystkich rodzajów raka płuca to niedrobnokomórkowy rak płuca. Dzieli się on na kilka podtypów jednak kluczowe jest określenie molekularnego profilu tego nowotworu, bowiem to profil molekularny określa jaka terapia celowana będzie u danego pacjenta najbardziej skuteczna.

W przypadku pacjentów z niedrobnokomórkowym rakiem płuca we wczesnym stadium zaawansowania

(I i II stopień) oraz u wybranych chorych w stopniu III, leczeniem z wyboru jest doszczętna resekcja guza pierwotnego i regionalnych węzłów chłonnych, do której dołączona jest pooperacyjna chemioterapia. – Doszczętna resekcja guza w raku płuca nie zamyka tematu. Jak pokazuje doświadczenie kliniczne ryzyko nawrotu jest bardzo duże. Niestety pooperacyjna chemioterapia pozwala uzyskać niewielkie korzyści terapeutyczne. Wskaźnik przeżycia 5-letniego zwiększa się jedynie o ok. 5% pomimo że resekcja nowotworu wraz z pooperacyjną chemioterapią jest stosowana z intencją wyleczenia. Jak wykazały badania kliniczne realną szansą na zwiększenie odsetka wyleczeń pacjentów, którzy mają mutację w genie EGFR jest zastosowanie po resekcji guza pierwotnego terapii uzupełniającej inhibitorem kinazy tyrozynowej szlaku EGFR. U chorego zoperowanego radykalnie, który ma mutację aktywującą w genie EGFR może ona doprowadzić do trwałego wyleczenia z choroby nowotworowej. Zastosowanie ozymertynibu zmniejsza ryzyko nawrotu aż o 80%. Takich różnic w redukcji ryzyka, jakie daje ten lek, świat nie widział. Zarówno pacjentowi, jak i szerokie grono środowiska medycznego z niecierpliwością oczekuje na to by tak skuteczne leczenie, leczenie uzupełniające było dostępne

## Światowy Dzień Raka Płuca z dobrymi wiadomościami dla pacjentów



w populacji naszych chorych. Pamiętajmy, mówimy o leczeniu radykalnym i o bardzo dużym zwiększeniu odsetka wyleczeń trwałych – mówi prof. dr hab. n. med. Dariusz M. Kowalski, Kierownik Oddziału Zachowawczego Kliniki Nowotworów Płuca i Klatki Piersiowej Narodowego Instytutu Onkologii – Państwowego Instytutu Badawczego im. M. Skłodowskiej Curie w Warszawie i zaradem Prezes Polskiej Grupy Raka Płuca.

– Nowe leki zmieniają perspektywę naszych chorych. Chcemy, by mogli oni

żyć i pracować, w pełni funkcjonować w społeczeństwie. Do tego potrzebne są nie tylko nowe terapie, ale i zwiększenie liczby wcześniej zdiagnozowanych chorych oraz poprawa dostępu do diagnostyki molekularnej. Mamy już Ministerialny program wczesnego wykrywania raka płuca z pomocą Niskodawkowej Tomografii Komputerowej, potrzebujemy jeszcze zwiększenia liczby wykonywanych badań molekularnych oraz zmian w programie lekowym B6, umożliwiających lepsze wykorzystanie już udostępnionych w programie wysoc skutecznych leków. Jako Polska Grupa Raka Płuca jesteśmy w trakcie przygotowywania takich propozycji zmian – puentuje prof. Kowalski.

1. A.Jakubiak., M.Władysysiuik., J.Rutkowski., A.Walocha., B.Kozioł., Nowe terapie w leczeniu chorych na nowotwory, MODERN HEALTH-CARE INSTITUTE, 2022.

2. E.Słomska., W.Wrona., M.Niewada., Obrza raka płuca w Polsce. Leczenie farmakologiczne dziś i jutro, HealthQuest, 2017.

3. Cortés AA, Urquiza LC, Cubero JF. Adjuvant chemotherapy in non-small cell lung cancer: state-of-the-art. Transl Lung Cancer Res 2015;4(2):191-197.

4. Wu Y-L, Tsuboi M, He J, i wsp. Osimertinib in Resected EGFR-Mutated Non-Small-Cell Lung Cancer. N Engl J Med 2020;383:1711-23.

Kontakt do mediów:  
Ilona Baranowska  
i.baranowska@compasspr.pl  
731-000-658



## Baza danych z ofertami pracy dla uchodźców z Ukrainy – pracowników uczelni i studentów

Wiele instytucji naukowych na świecie oferuje uchodźcom z Ukrainy różne formy zatrudnienia: udział w projektach badawczych lub rozwojowych, krótkoterminowe (3 – 6 – 12 miesięczne) stypendia lub stałą pracę. Również pracę na odległość. Baza danych opracowana w ramach Science for Ukraine, integrująca te propozycje zawiera obecnie ponad 2200 ofert (praca dla ponad 10 tysięcy osób) proponowanych przez uniwersytety i instytucje badawcze z 55 krajów świata. Samych ofert z Polski jest ponad 140.

**LINK DO BAZY DANYCH Z TYMI OFERTAMI:**  
<https://scienceforukraine.netlify.app/#/positions>.



Opisy ofert pracy w bazie są w języku angielskim. By uzyskać tłumaczenie wystarczy kliknąć prawym klawiszem poza obszarem tekstu na prawej stronie ekranu i wybrać z listy opcję: „Przetłumacz na język polski”.

## NABÓR DO V EDYCJI PROGRAMU - FUNDACJA ORLEN



Fundacja ORLEN ogłosiła nabór do piątej edycji programu grantowego dla społeczności lokalnych „Moje miejsce na Ziemi”. Do 16 sierpnia organizacje pozarządowe i instytucje samorządowe z całej Polski mogą składać wnioski o dofinansowanie pomysłów na działania w swoich małych ojczyznach. Budżet programu to 2 miliony złotych.

Granty w wysokościach 5 000, 10 000, 15 000 i 20 000 zł Fundacja ORLEN przyzna na realizację projektów związanych z: ekologią, sportem, bezpieczeństwem, kulturą, ochroną zwierząt czy zrównoważonym rozwojem. O wsparcie ubiegać się mogą nie tylko organizacje pozarządowe, ale też instytucje kultury, szkoły, przedszkola, koła gospodyń wiejskich czy parafie.

Najlepsze inicjatywy piątej edycji programu „Moje miejsce na Ziemi” wybierze komisja programowa, w skład której wchodzi przedstawiciele PKN ORLEN i jego korporacyj-

nej Fundacji. Szansę na wygranie grantu będą miały przede wszystkim projekty poprzedzone rzetelnym rozpoznaniem lokalnych potrzeb oraz te, integrujące mieszkańców i angażujące do współpracy różne podmioty. Projekty muszą być realizowane w okresie od 3 października 2022 roku, a 30 czerwca 2023 roku.

**WNIOSKI NALEŻY SKŁADAĆ POPRZEZ SYSTEM ON-LINE:**  
<https://darowiznyfundacja.orlen.pl/#/login>

## ARiMR zaprasza do udziału w konkursie „Kubek, dzbanek czy makatka... Rękodzieło to jest gratka!”



Zapraszamy do wzięcia udziału w drugiej edycji konkursu organizowanego przez Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa pn. „Kubek, dzbanek czy makatka... Rękodzieło to jest gratka”. Konkurs skierowany jest do Kół Gospodyń Wiejskich zarejestrowanych w Krajowym Rejestrze prowadzonym przez ARiMR.

Zadanie konkursowe polega na wykonaniu przedmiotu, który może się stać nowym gadżetem ARiMR. Praca konkursowa powinna odwoływać się do tradycji polskiej wsi oraz kojarzyć z życiem rolników. Przy tworzeniu rękodziela oczekujemy kreatywności i wykorzystania naturalnych surowców.

Najlepszy projekt zostanie wyróżniony nagrodą rzeczową o wartości do 3 tysięcy złotych (miejsce 2. – nagroda o wartości do 2 tys. zł, miejsce 3. – nagroda o wartości do 1 tys. zł).

### ZAŁOŻENIA KONKURSU

**Konkurs trwa od 21 lipca 2022 r. do 14 października 2022 r.**

- Uczestnikami konkursu mogą być koła gospodyń wiejskich wpisane do Krajowego Rejestru Kół Gospodyń Wiejskich, o których mowa w ustawie z dnia 9 listopada 2018 r. o kołach gospodyń wiejskich (Dz.U. 2021 r. poz. 165, 1240)
- Koło może zgłosić do konkursu tylko jedną pracę przysyłając wraz z dokumentacją jej zdjęcia poglądowe (maksymalnie 5 zdjęć).
- Technika wykonania jest dowolna. Oczekujemy własnoręcznie przygotowanego wytworu rękodzielniczego nawiązującego do lokalnych tradycji.
- Prace zgłoszone do konkursu powinny być wykonane w jak największym stopniu z surowców naturalnych (wiklina, ceramika, szkło, drewno, włókno, tkaniny naturalne, itp.)

Miasto i Gmina Polanec

## SPORTOWE WAKACJE+ POŁANIEC 2022

Miasto i Gmina Polanec oraz Towarzystwo Sportowe zapraszają na zajęcia z piłki nożnej

Zapisy w biurze Pływalni „Delfin” w PolanCU ul. Witosa 1

**Zajęcia bezpłatne**

Liczba miejsc ograniczona decyduje kolejność zgłoszeń

Więcej informacji pod numerem telefonu: 15 8651 120 wew. 22

Termin zapisów od 01.08 do 12.08.2022

Zajęcia w dniach 15.08.2022 - 19.08.2022 dla roczników 2013, 2014, 2015/2016, 2017/2018

Zajęcia w dniach 22.08.2022 - 26.08.2022 dla roczników 2010, 2011, 2012

Miasto i Gmina Polanec

## SPORTOWE WAKACJE+ POŁANIEC 2022

Miasto i Gmina Polanec oraz Towarzystwo Sportowe zapraszają na zajęcia z pływania

Zapisy w biurze Pływalni „Delfin” w PolanCU ul. Witosa 1

**Zajęcia bezpłatne**

Termin zapisów od 01.08 do 12.08.2022

Liczba miejsc ograniczona decyduje kolejność zgłoszeń

Więcej informacji pod numerem telefonu: 15 8651 - 120 wew. 22